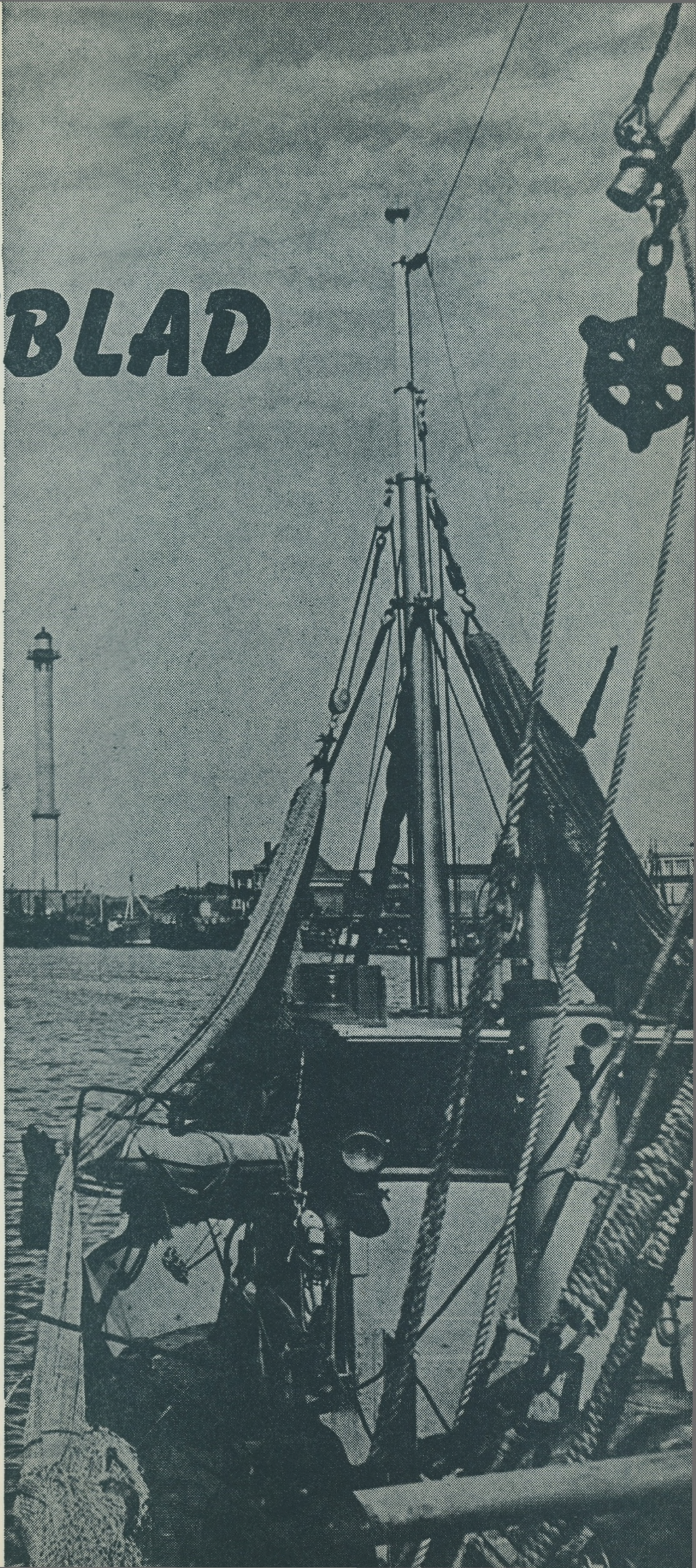
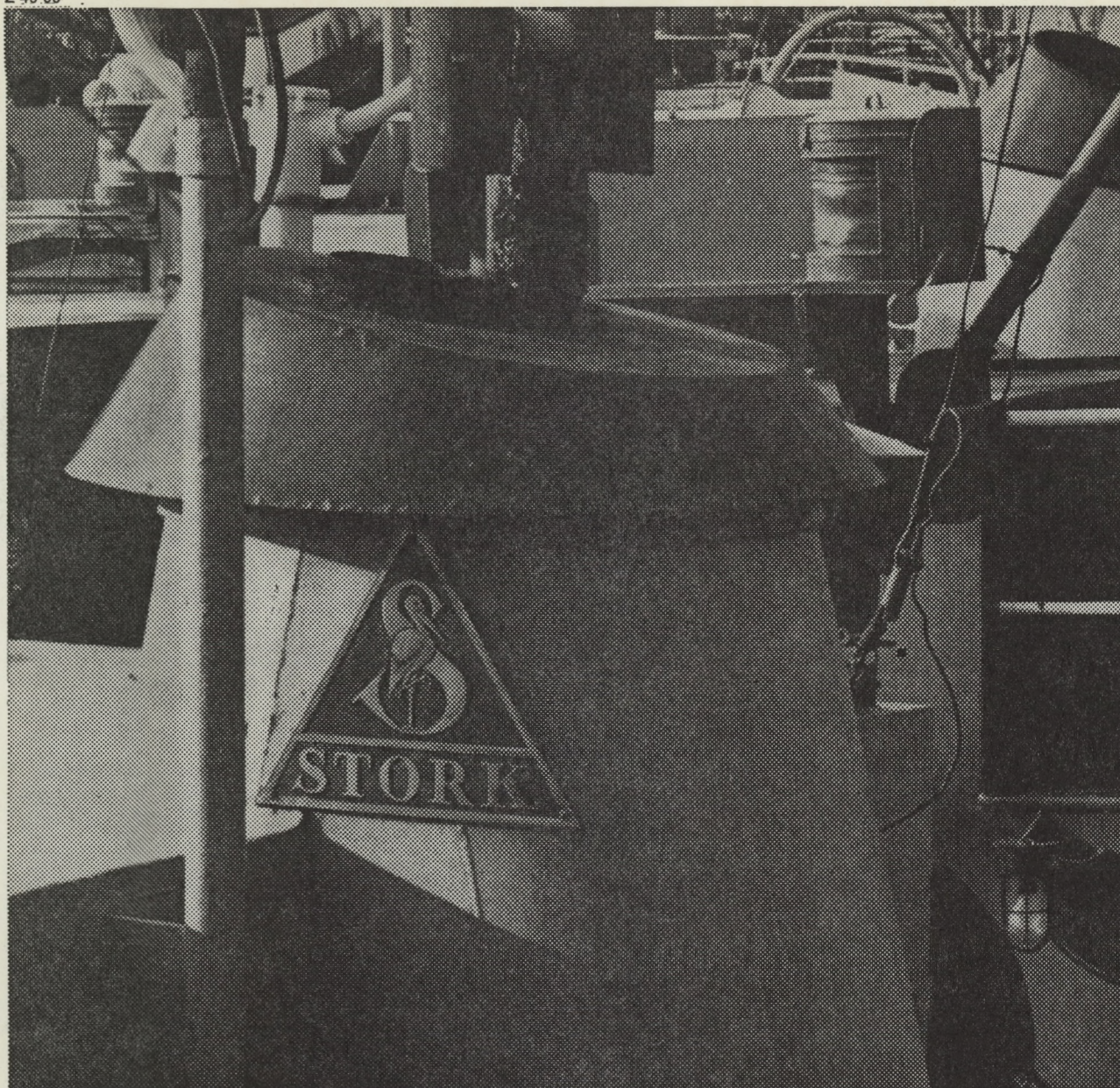


# HET VISSERIJBLAD



32e jaargang  
Vrijdag 28 okt. 1966  
Prijs 10 fr.  
Nr. 43  
Verschijnt wekelijks




Een vertrouwd merkbeeld voor kwalitatief  
hoog genoteerd staande produkten  
van vaderlandse bodem.

Stork Dieselmotoren Zwolle levert als  
fabrikant van viertakt dieselmotoren zijn  
aandeel in deze reputatie.

\* Voor de **voortstuwing** van Rijn- en  
binnenvaartschepen, vissersschepen,  
sleepboten en coasters.

\*\* Als **hulpmotor** aan boord van  
zeeschepen.

\*\*\* Voor **stationaire** doeleinden zoals  
generator- en pompaandrijving.

 **STORK**

**STORK DIESELMOTOREN ZWOLLE  
POSTBUS 8, TELEFOON 05200-10987**

DEEL UITMAKEND VAN DE STORK-WERKSPOR DIESELMOTOREN DIVISIE

Innovatie ten bate van ons produktieapparaat

## Prachtige Z.424 «ZEEPAARD» in bedrijf genomen

«Een bedrijf zonder evolutie is een dood bedrijf», heeft eens een vooraanstaand zakenman gezegd. Hoe juist deze bewering is, is in de jongste jaren ten overvloede bewezen voor wat het visserijbedrijf betreft, en dan meer bepaald in ons streven, niet zozeer naar uitbreiding, dan wel innovatie ten bate van ons produktieapparaat.

Het is een feit dat onze vloot niet moet wedijveren inzake capaciteit met de andere grote West-Europese visserijstaten. Ons belang is veeleer gelegen in het aanvoeren van kwaliteitsprodukten. Derhalve moet ons streven gelegen zijn in de konstruktie van aangepaste eenheden, geschikt voor dergelijke visserij en uitgerust met gelijkwaardige apparatuur en konservatiemiddelen.

In dit kader mag gezegd dat de jongste realisatie van de Oostendse scheepswerf Deweert Jos. PVBA., nl. de Z. 424 «Zeepaard» en van de werkhuizen SCAP voor wat de plaatsing van de motoren betreft en de moderne electriciteit, een schitterend voorbeeld daartelt.

### DOOP ONDER RUIME BELANGSTELLING

Dit vaartuig, een «hekkokker» van hetzelfde type als de illustere voorganger «N. 800 Duc in Altum», werd vorige week zaterdag in de Zeebrugse thuishaven gedoopt onder een bijzonder ruime belangstelling waaronder o.m. de aanwezigheid werd opgemerkt van de hh. Vandenbosch, kabinetsattaché bij het Ministerie van Verkeerswezen; De Corte, gemeenteraadslid te Heist; Cortvriendt, directeur bij de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid; P. Vandenbergh, afgevaardigde-beheerder van de Rederscentrale; Van Gelder, waterschout te Zeebrugge; J. Deroose, directeur van de Beroepsvereniging «Hand in Hand» te Zeebrugge.

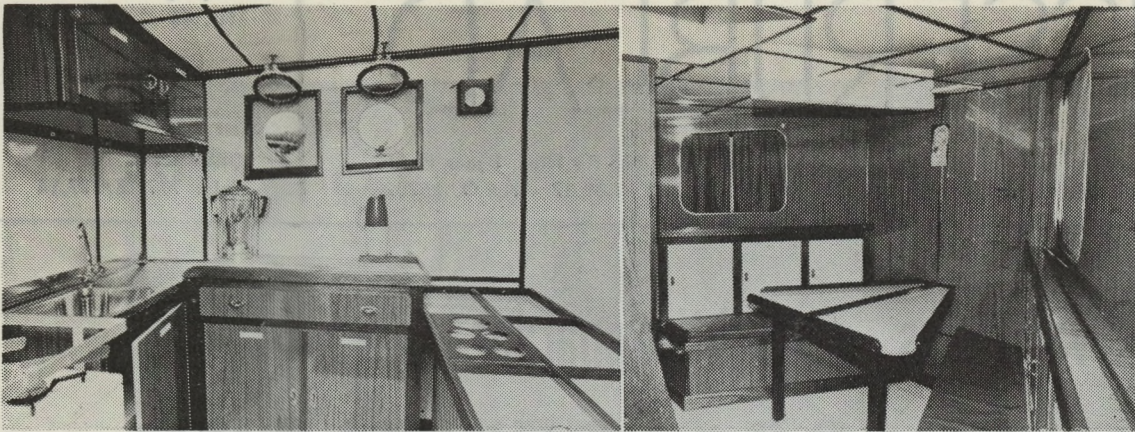
Verder werd vanzelfsprekend de aanwezigheid opgemerkt van reder René Vandierendonck en zijn familie en scheepsbouwer Deweert Jos., samen met zijn technische medewerkers Verhoest en Simoens en de hh. Praet en Dedrie van S.C.A.P.

Het was E.H. Vanhassel die bijgestaan door «Peter» Vandenbosch en «Meter» Mevrouw Vandierendonck, de traditionele doopplechtigheid verrichtte, waarop het vaartuig voor een korte proefvaart de Zeebrugse haven uitvoer.

Het was de heer Vandenbosch, die de reder en de scheepsbouwer geluk wenste met deze nieuwe aanwinst van de vloot en in een zakelijke rede wees op het belang van de verdere modernisatie van de vloot.



Een parel te meer aan onze vissersvloot, pronkstuk van de scheepswerf Deweert.



De scheepswert Deweert heeft een bijzonder oog gehad voor de akkomodatie voor de bemanning, die na een harde arbeid recht hebben op een degelijke verblijfsinrichting Links de prachtig opgevatte en ingerichte kombuis met rechts de bemanningsverblijven.

#### DE TECHNISCHE KANT

De hoofdkarakteristieken van de jongste aanwinst van onze vloot zijn de volgende:

- lengte over alles : 24,50 m.
- lengte tussen de loodlijnen : 21 m.
- breedte op spanten : 6,40m.
- Holte : 3,40 m.
- diepgang : 3,30 m.

De voortstuwing geschiedt bij middel van een dieselmotor A.B.C.-type 6 MDX met een vermogen van 375 PK bij 600 t/m. Deze motor, flexibel gekoppeld aan een keerkoppeling Brevo met reductie 3/1, drijft een 2 meter diameter vierbladschroef van het merk Zaltbommel aan. De hydraulische stuurmachine, voorzien van een servo-besturing, heeft twee stuurstangen, voraan en achteraan in de brug. De plaatsing van de motor werd verzorgd door de firma S.C.A.P. uit Oostende.

De ingebouwde vislier is een konstruktie van de Nederlandse firma Maaskant, voorzien van vier trommels met friktiekoppelingen. De bedieningsinstallatie van deze lier bevindt zich achterin op de brug, van waaruit alle bewerkingen geschieden. Noodzakelijkerwijze is de brug dan ook dermate opgevat dat het uitzicht volledig is op alle handelingen. Volgende navigatie-toestellen, geleverd door de firma S.A.I.T.-Zeebrugge, bevinden zich in de brug: een hoofdzender-ontvanger - 80 W - ER57W, een noodzender-ontvanger, een dieptemeter en

een Radar type 17-Kelvin Hughes. Door de firma E.S.A. werd de Deca navigator geleverd.

#### TECHNISCHE STEEKKAART VAN DE MOTOR:

4 Takt  
Boring en slag :  
242 x 320 mm  
Aantal cilinders : 6  
Opstelling der cilinders :  
vertikaal in lijn

#### UITRUSTING VAN DE MOTOR:

Stelsel van starten met perslucht.  
Integrale smering onder druk met droogkarter systeem.  
Zoetwaterkoeling in gesloten omloop en noodkoeling met zeewater.  
Onderlinge verbinding van de lenspomp en de zeewaterpomp.  
Zekerheidskleppen op het karter.  
Hydraulische omkeerkoppeling BREVO met reductie 3/1 met elastische koppeling aan de motor.  
Riemschijf voor de windas met elastische koppeling aan de motor.

De verdere machinekamer omvat een hulpmotor Lister van 22 PK en een hydrofoorinstallatie voor warm en koud water in het kombuis en het stortbad. De bemanningsverblijven omvatten een

giest met 4 kooien met 'n prachtige bekleding. Het visruim bestaat uit tweemaal vijf bakken, volledig geïsoleerd en de wanden bekleed met warmverzinkte platen; de totale capaciteit omvat nagenoeg 600 bennen.

De elektrische installatie van het vaartuig werd uitgevoerd door de Werkhuizen der s.v. S.C.A.P.

De stroomvoorziening van het vaartuig gebeurt door middel van twee generatoren van 10 kWatt, elk op 115 Volt gelijkstroom, een systeem dat door de jaren heen zijn deugdelijkheid bewezen heeft. Ook werd een cadmium - nikkel batterij geplaatst van 110 Volt; (een z.g. staalbatterij).

De verlichting van de verblijven en de kombuis werd uitgevoerd met TL toestellen.

Verder beschikt men over een elektrische loslier, een elektropomp, een hydrofoorgroep voor drinkwater- en waswatervoorziening, alsmede een waterverwarmer.

Als gewoonlijk werd de hoofdmotor voorzien van een elektrisch alarmsysteem

In de brug bevinden zich onder andere een elektrische toerenteller een roerstandaanwijzer, een draairuit en een omroepoestel, waarmee de roerganger direkt in verbinding staat met de verblijven resp. van kapitein en van bemanning.

De inhoud van de tanks is respectievelijk 28.000 liter brandstof, 7.000 liter drinkwater en 600 liter reservesmeerolie.

#### MAIDENTRIP...

Dinsdag jl is de Z. 424 «Zeepaard» voor haar maidentrip vertrokken naar de visserijgronden van de West. Volgende bemanning werd hiervoor aangemonsterd:

Schipper Savels Oscar, motorist Decuyper Roger, stuurman Neyts William en de matrozen Vandieren donck Walter en Serreyn Cyriel.

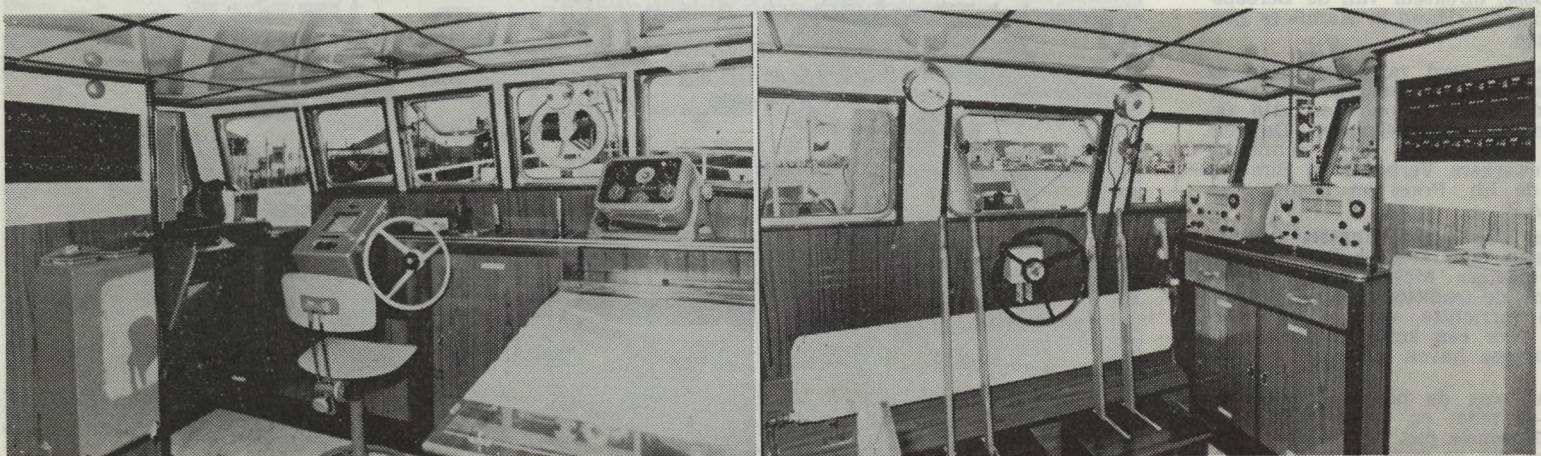
Wij wensen «Zeepaard», reder Vandierendonck en zijn vijfkoppige bemanning een voorspoedig bedrijf, rijke vangsten en lonende opbrengsten toe.

Scheepsbouwer Deweert en zijn technische medewerkers alsook de hh. Dedrie en Praet van S.C.A.P., verdienen anderzijds alle lof voor hun nieuwe schitterende realisatie



Het „neusje van de zalm” op de Z.424, nl. de volledige nieuwe manier van hekvissen bij middel van de gootramp, die tijdens de proefreis een efficiënte en vlotte werking waarborgde.

(vervolg blz. 12)



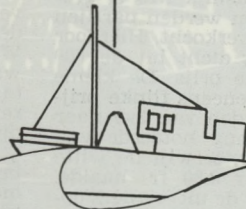
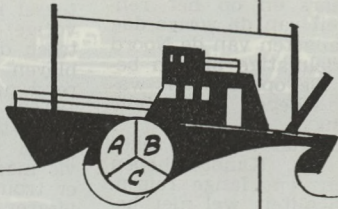
Twee opnamen die een mooi beeld geven van de bruginrichting. Op foto links het voorste gedeelte voor de navigatie. Foto rechts toont de bedieningsinstallatie voor de vislier.



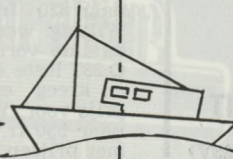
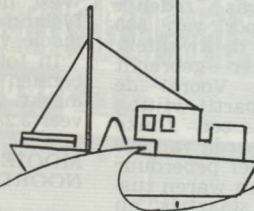
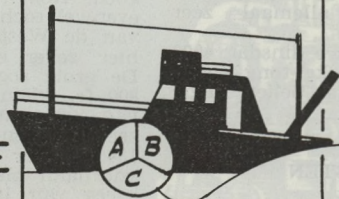
# DIESELMOTOREN

SEDERT 10 JAAR HET MEEST  
VERKOCHT AAN DE ZEEVISSERIJ

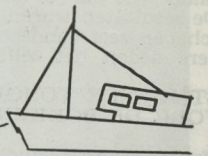
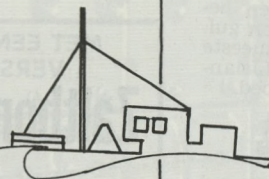
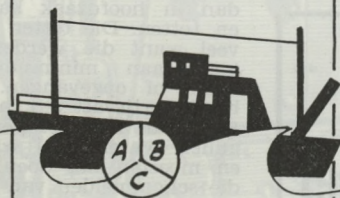
OOSTENDE



ZEEBRUGGE



NIEUWPOORT



DE HOOGSTE VERHOUDING IN DE VLOOT.

BEZOEK ONZE WERKHUIZEN.

VRAAG HET BEZOEK VAN ONZE VERTEGENWOORDIGER.

## ANGLO-BELGIAN-CY.

WIEDAUWKAAL 35 GENT

TELEF. 23.45.41    TELEX 11-298    TELEG. A.B.C. GENT

# OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 10,5 % niet begrepen. Ook betreft het ongekochte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

## MAANDAGMARKT

### RUIME EENZIJDIGE AANVOER

De aanvoer was maandag, zoals verwacht redelijk omvangrijk. We kregen 19 vaartuigen op de markt welke voor ongeveer 5900 B vis en 5100 kgr tong zorgden. Kreeft was er bijna niet, wel nogal veel gatjes. De aanvoer was eerder eenzijdig en bestond vnl. uit IJslanse soorten, platvis en gul. Van IJsland zelf werd in hoofdzaak rode zeebaars, leng, koolvis en in mindere mate schelvis, koolvis, rode zeebaars, tong

**MEER SNELHEID**

**MEER TREKKRACHT**

(5723V)

tarbot, rog wijting en rode knorhaan. Normale prijzen werden betaald voor platvis kabeljauw en gul. De resultaten waren voor de meeste schepen zeer renderend, de IJslanders deden het zelfs zeer goed.

### STIJGENDE TONGPRIJZEN VOOR DE BOKKENVISSERS

Dank zij de stijgende prijzen welke voor de kleinere sorteringen werden betaald overschreed de gemiddelde tongenprijs maandag de 60 fr. per kilo. De grote soorten kregen niet meer dan 80 fr. terwijl bloktongen rond de 63 fr. per kgr. kregen. De kleine en de voor-kleine tongen stegen van 52 naar 56 en van 54 naar 62 fr. waardoor uiteindelijk de gemiddelde prijs zeer goed uitviel. Platvis door de bokkenvissers aangevoerd werd eveneens beter verkocht dan verleden week. De meeste sorteringen kregen van 11 naar 14 fr. terwijl de platjes tussen 4,40 fr. en 7,40 fr. per kgr haalden. De resultaten waren voor deze schepen wel renderend en schommelden van 81.960 fr. voor de N.800 (na vier dagen) naar 222.370 fr. voor de Z.262 (na 11 dagen)

### ENKELE NOORDSCHEPEN

Noordschepen kunnen moeilijk als te verwachten worden opgegeven. Alleen wanneer het in Engeland niet te best is of wanneer men defekt heeft komt men naar de thuishaven. Maandag kregen we drie vangsten die in totaal 500 bennen vis gaven. Zeer verse vis echter aangevoerd na slechts enkele dagen vissen. In hoofdzaak echter kleine vis, meestal gul en wijting. Wijting was overigens zeer duur en kreeg tot 670 fr. per mand. De gullen deden het niet bijzonder slecht al werd er wel iets minder voor betaald dan vorige week woensdag. De kleine sortering moest evenwel nog niet opgevangen worden. Steenschol kreeg van 20

naar 27 fr. per kilo volgens de grootte. De grote gullen noteerden van 12 naar 16 fr. terwijl kleinere gullen van 5 naar 10 fr. kregen. De opbrengsten waren hier zeker niet erg hoog, de korte duur van de reis maakte dat de kleinere bedragen echter toch renderend waren.

### VEEL IJSLANDVIS

Vijf IJslanders op deze maandagmarkt. In totaal zowat 4500 B vis vnl. rode zeebaars koolvis en leng. Een mooie partij schelvis werd door de C.237 gebracht terwijl de O.90 vooral voor bonen zorgde, evenals de C.242 trouwens. De «bonenmarkt» werd ingezet iets boven de 500 fr. per mand. Onmiddellijk was er grote belangstelling en werden partijen van 100 B ineens verkocht. Hierdoor steeg de prijs tot dicht bij de 600 fr. een renderende prijs. De kleine sortering kreeg eveneens flinke prijzen die schommelden van 390 naar 450 fr. Blauwe leng noteerde van 12,40 naar 14,60 fr. terwijl de witte soort tussen 9 en 9,80 fr. haalde. Koolvis werd door de uitvoerders opgekocht dit aan prijzen die schommelden van 620 naar 670 fr. per mand. Kabeljauw was redelijk schaars en kreeg hierdoor van 590 naar 820 fr. volgens de kwaliteit. Wijting werd iets meer gebracht dan de vorige weken. Vooral de C.237 loste een mooie partij wijting en kreeg er trouwens een flinke prijs voor. Wijting noteerde van 300 naar 550 fr. Schaats bleef peperduur met prijzen die begrepen waren tussen 15 en 25 fr. Ook staartvis en heilbot gingen zeer vlot van de hand Grote hondstong kreeg tot 24 fr.

**MET EEN VASTE- OF VERSTELBARE**  
**Zaltbommel-**  
**schroef**

de kleine sortering kende dit keer iets meer belangstelling dan de vorige weken. Voor de schotse schol werd van 250 naar 500 fr. per ben betaald, een normale prijs. Schelvis werd nogal gretig afgenomen en noteerde van 15 naar 23 fr. voor de grote sorten en van 8 naar 12 fr. voor de kleinere sorteringen. De resultaten waren voor de IJslanders zeker renderend en schommelden van 355.397 voor de O.269 naar 954.010 fr. voor de O.90 die echter 'n lange reis maakte.

### KLEINE EN RUIME WESTVANGSTEN

Negen vaartuigen van de West zorgden voor slechts 660 B vis en 500 kgr tong. Over het algemeen nogal kleine vangsten, een paar uitzonderingen niet te na genomen. Minder goed weer was wel de voornaamste oorzaak van een paar zeer korte reizen. Vnl gul van deze visgrond. Verder ook platvis, wijting en wat haal. De prijzen voor de westvarianten waren zeer bevredigend. Gul kreeg van 370 naar 800 fr. terwijl haal van 400 naar 770 fr. per mand besomde. De roggan deden het zoals gewoonlijk meer dan middelmatig met prijzen die schommelden van 13 naar 23 fr. Wijting werd zeer gretig afgenomen dit aan prijzen die van 10 naar 16 fr. schommelden. Ondanks kleine vangsten werden toch nog mooie cijfers geboekt. De schepen

die wel een normale vangst losten bereikten trouwens meer dan 100.000 fr. Zo de O.154 en de N.744. Tongen hadden deze schepen weinig aan boord, dit in tegenstelling met vorige weken toen telkens een paar schepen voor ruimere tongenvangsten zorgden.

## DINSDAGMARKT

### RONDE VIS

Dinsdag 18 schepen van 6 verschillende visgronden. Meteen kregen we weer een overwicht van ronde vissoorten. Dit keer toch meer rog, dank zij het markten van 3 Kanaalschepen. Tongen bleven zeer schaars en op het renderende prijspeil van de vorige dag. Weer enkele vangsten van de Noord waarvoor middelmatige prijzen betaald werden. De opbrengsten waren voor die schepen in verhouding tot de vangst.

De kwaliteit was dinsdag zeker bevredigend, de Kanaalschepen maakten alleen wat lange reizen, hetgeen die kwaliteit wel niet bepaald ten goede kwam. Van de West, de Noordzee, de Oost en van IJsland was het allemaal zeer mooie vis.

In totaal kregen we dinsdag 4900 bennen vis en 4250 kg tong op de markt. De opbrengst beliep ongeveer 3.284.465 fr.

### MOOIE NOORDZEEVANGSTEN

Op het bod drie, in feite vier vangsten van de Noordzee. In totaal ruim 1200 bennen vis maar dan in hoofdzaak kabeljauw, gul en totten. Die totten waren er teveel want die werden bijna allemaal aan minimumprijzen verkocht of opgevangen. Kabeljauw bleef prijzvast en noteerde van 800 naar 1100 fr. per 50 kg. De gullen waren heel wat goedkoper en moesten het doen met prijzen die schommelden van 350 naar 550 fr. Totten kregen zoals gezegd maar schrale prijzen, de grote soort tot 350 fr., de kleine van 250

**VAN VOORDEN**  
**Zaltbommel n.v.**  
(5723V)

naar 280 fr. per mand. De resultaten waren voor deze schepen nog wel bevredigend, ze werden immers na korte reizen bereikt en schommelden van 187.000 fr. voor de O.250 naar 240.760 fr. voor de O.335.

### PRIJSVASTE TONGEN

2 bokkenvissers, zij losten 170 bennen vis en 3800 kg tong. Veelal kleine tongsortering waarvoor echter nu meer werd betaald dan vorige week voor de middensoort. Voor-kleine tong kreeg van 58 naar 62 fr. en kleine tong werd verkocht tussen 54 en 58 fr. Bloktong kreeg rond de 65 fr en 3/4 tong noteerde ruim 80 fr. De grootste soorten bleven boven de 80 fr. noteren. Als bijvangst zagen we hier voornamelijk platvis en ook wel wat tarbot en griet. Platvis werd beter verkocht dan maandag en

kreeg nu van 13 naar 16 fr. per kg. De middensoort werd hier het best verkocht. De resultaten waren voor beide bokkenvissers zeker renderend en schommelden van : 90.390 naar 236.090 fr. Voor deze schepen schijnt het dus toch beter te gaan worden. Het slechtere weer dat de tongenaanvoer beperkte, zal wel niet vreemd zijn aan de betere tongprijzen. Onder-tussen bereiken onze reders mooie cijfers.

### KANAALVIS BLIJFT DUUR

Maandag geen, dinsdag 3 vangsten van het Kanaal. In totaal zowat 550 b. vis, hetgeen zeker niet teveel is. Kleinere vangsten dan de vorige weken en meteen ook resultaten die iets lager uitvielen. Toch bleven die cijfers nog zeer renderend aangezien tussen 160.000 en 180.000 fr. werd bereikt. Als voornaamste bestanddeel van de vangst zagen we dit keer minder ronde vis maar meer rog. Ronde vis was er trouwens genoeg van de andere visgronden. Rog was er heel wat minder en meteen bleef de prijs goed. Rog van het kanaal kreeg evenwel toch minder dan de soort van de West. De kwaliteit speelde hier zeker een prijsregelende rol. De grote rog kreeg van 700 naar 800 fr., kleinere soorten noteerden van 500 naar 650 fr. Keilrog bleef zeer duur en haalde van 1290 naar 1340 fr. per mand. Ook grote rode knorhaan bleef flink noteren en kreeg van 1020 naar 1150 fr. De kleine sortering was tamelijk goedkoop, er werd van 180 naar 350 fr. betaald, dit volgens de grootte. Rode knorhaan kan inderdaad ook wel eens te klein zijn. Heek bleef duur en kreeg van 34 naar 48 fr. volgens de grootte. Hozemondhamme werd iets goedkoper verkocht dan gewoonlijk, de grote aanvoer van IJslandse staart was hier de oorzaak van. Schotse schol kreeg van 8 naar 15 fr. en voor hondshaai werd van 400 naar 450 fr. betaald. Iets meer «zaadseis» waarvoor de prijs is gedaald tot 900 fr. per mand. Alles samen nog een gunstige markt voor Kanaalvis.

### DALENDE PRIJS VOOR IJSLANDVIS

Niettegenstaande het toch nog maar dinsdag was kregen de IJslandse soorten dalende prijzen. In dat geval verkeerden vooral leng, wijting, kabeljauw en schelvis. Rode zeebaars hield een vaste prijs terwijl daarentegen ook staartvis het met minder moest doen. Zelfs koolvis was iets goedkoper al werd

### Voor de bouw van moderne VISSERSSCHEPEN

op één dagreis van de kust langs Zeekanaal Gent-Terneuzen te Terdonk (Gent)

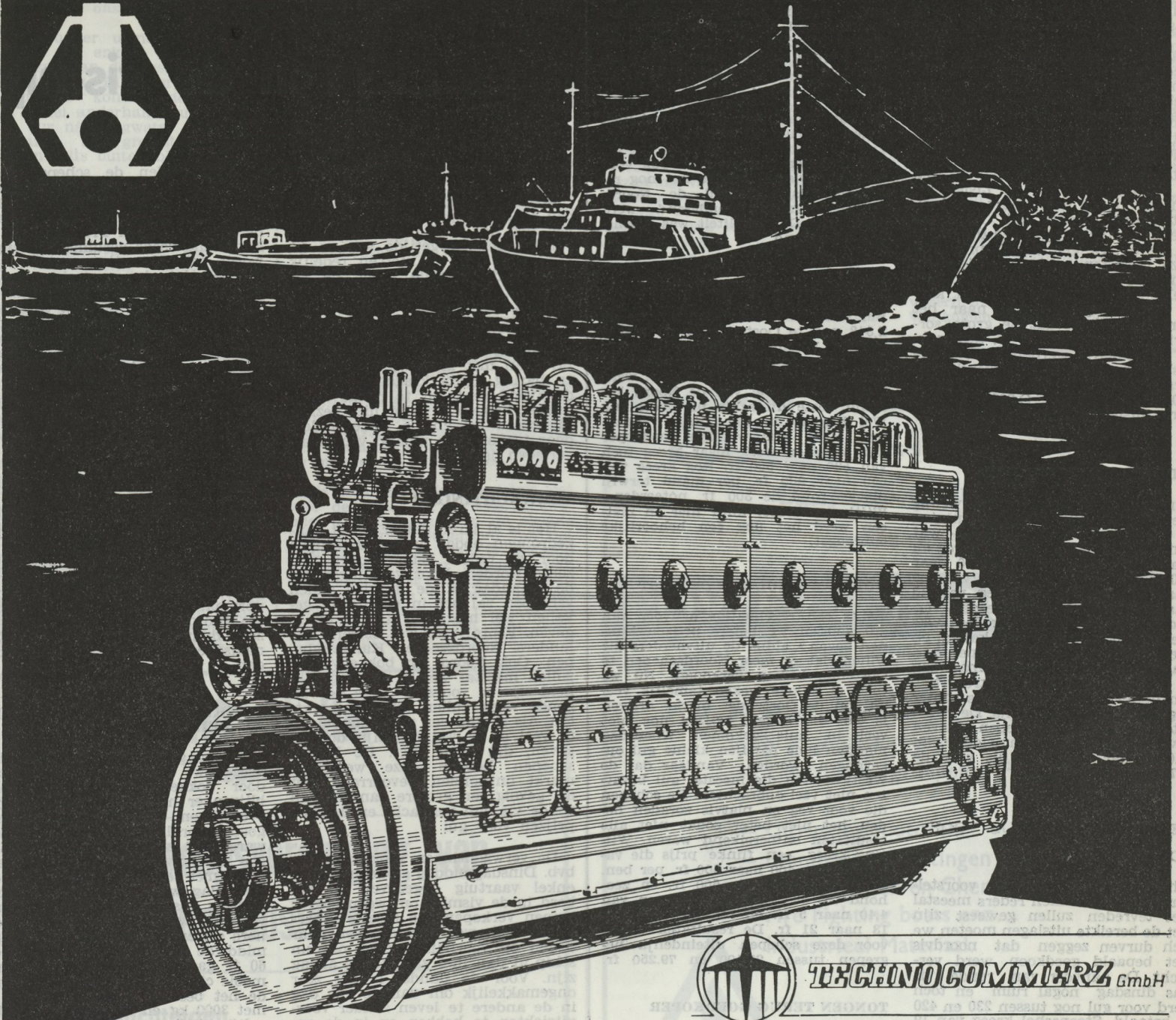
### Scheepswerven VAN LANGERBRUGGE

Tel. (09) 78 04 01 (3 lijnen)  
Post Wachtebeke

**BRENG EEN BEZOEK AAN ONZE SCHEPEN IN OPBOUW!**

(5776V)

# SKL



**TECHNOCOMMERZ** GmbH

Berlin W 8 - Taubenstrasse 6-10, Deutsche Demkr. Rep.

## SLECHTS ÉÉN BEDRIJFSZEKERE MOTOR... SKL

- Rechtstreeks omkeerbaar of met keerkoppeling
- Bijzonder geschikt voor het harde werk op de vissersvloot
- Een robuuste motor, hierdoor lange levensduur
- Eenvoudige bediening en toezicht
- Zeer economisch verbruik
- Zeer lage onderhoudskosten
- Service en leveren van onderdelen verzekerd
- Motorvermogens van 80 PK tot 1.000 PK.

Invoer, verkoop en service :

**STEFENS ELECTRO, N.V. - NOORDERLAAN, 107, ANTWERPEN - TEL. : 03/41.20.90**

Verdelers voor het Vlaamse land :

**BENELUX SCHEEPVAARTBUREAU - A. DE BACKER, TERNEUZENLAAN, 38, GENT - TEL. : 09/51.01.04**

# OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

er nog van 570 naar 620 fr. per mand voor betaald door de uitvoerders. Rode zeebaars bleef tussen 450 en 580 fr. noteren volgens de grootte. Witte leng echter viel terug van 450 naar 380 fr. per ben, blauwe leng van 660 naar 590 fr. en kabeljauw van 800 naar 700 fr. Wijting daalde in prijs van 11 fr. naar 8, de kleine sortering kreeg in verhouding vastere prijzen dan maandag. Te noteren dat deze week veel meer wijting van IJsland werd gebracht dan de vorige weken, dan twee maanden samen. Staartvis werd nog vlot verkocht en kreeg tussen 40 en 48 fr., iets minder dan de vorige weken maar toch nog zeer flinke prijzen. Heilbot werd verkocht tussen 37 en 58 fr. Het feit dat de IJslanders dinsdag nogal wat staart en heilbot losten maakte dat hun opbrengsten toch nog boven de 300.000 fr. bleven. De gemiddelde prijs van deze vangsten gaat door die soorten trouwens sterk stijgen. Vermelden we tenslotte nog dat kleine hondstong terugviel naar het minimumpeil en dat de grote sortering van 23 naar 19 fr. terugzakte. Uiteindelijk werden het voor de IJslanders nog bevredigende cijfers welke begrepen waren tussen 340.670 fr. voor de O.282 (na een korte IJslandse reis van 16 dagen) en 372.990 fr. voor de O.324.

## MINDER WESTSCHEPEN

Dinsdag kregen we nogal weinig westschepen. Slechts drie vangsten m et samen zowat 270 B vis en wat tong. Hoofdzakelijk gul, haai, rog en platjes. Gul noteerde van 290 naar 580 fr. de zeer grote soorten van 650 naar 800 fr. Platvis kreeg van 13 naar 15 fr. en platjes werden verkocht van 250 naar 300 fr. Rog was hier duurder dan van het kanaal en kreeg tussen 16 en 22 fr. per kgr. Haai was goedkoper dan maandag en dan verleden week en kreeg tussen de 450 en 550 fr. Dat is echter nog altijd een flinke prijs. De resultaten voor de westschepen bleven bevredigend en schommelden van 42.000 naar 65.000 fr. dit voor de N.722 en de O.225.

## BEVREDIGENDE PRIJS VOOR NOORDVIS

Alhoewel we ons kunnen voorstellen dat de betrokken reders meestal niet tevreden zullen geweest zijn met de bereikte uitslagen moeten we toch durven zeggen dat noordvis niet bepaald goedkoop werd verkocht. De aanvoer van ronde vis was dinsdag nogal ruim en toch werd voor gul nog tussen 230 en 420 fr. betaald. Steenschol kreeg van 19 naar 30 fr. en kabeljauw kreeg tot bij de 20 fr. per kgr. Rog was duur en wijting kreeg nooit onder de 600 fr. per mand. Platjes kregen hier rond de 7 fr. per kilo terwijl alleen schar wat goedkoper uitviel. De resultaten die varieerden van 68.000 naar 126.000 fr. voor de O.229 (met een zeer kleine vangst) en de O.193

## WOENSDAGMARKT

### DALENDE PRIJZEN

Toch nog 12 schepen op de sluitingsmarkt, dit niettegenstaande er dinsdagmiddag nog geen enkele was

opgegeven op het bord van de verwachtingen. De Westaanvoer was doorslaggevend aangezien 8 van de 12 schepen van die visgrond kwamen. Verder nog een drietal vangsten van de Oost en een van de Noord. De prijzen voor de meeste vissoorten vielen lager uit dan de vorige dagen. Vooral gul deed het minder goed terwijl ook platvis en platjes minder belangstelling wekten. Wijting kreeg verder goede noteringen maar tong moest het ontgeiden.

De resultaten van de Westschepen vielen laag uit. Er werden korte reizen gemaakt zodat de kosten nog wel gedekt zullen geweest zijn. Ook voor de bokkenvissers werden het nog redelijke reisjes terwijl de Noordvangst eveneens renderend werd verkocht. De kwaliteit was woensdag uitstekend.

## GEVARIEERDE NOORDVANGST

Het was een jaar geleden dat we de Z.348 nog te Oostende op de markt kregen. Woensdag bracht dit schip dan een vangst van nagenoeg 170 bennen vis waarvoor 121.000 fr. werd besomd. Alhoewel van de Noordkomend, loste dit schip niet veel gul. Wel haaien en een flinke vangst rog. Haai was wel iets goedkoper dan verleden week maar kreeg toch van 530 naar 550 fr. Rog kreeg van 650 naar 980 fr. per mand terwijl platjes rond de 300 fr. noteerden. Wijting was zeer duur hier en meteen werd het nog een behoorlijke opbrengst.

## GOEDKOPE GUL VAN DE WEST

«Mits een regelmatige aanvoer van gul zouden we betere prijzen kunnen geven» aldus de uitvoerders die willen dat er meer Noordschepen te Oostende komen verkopen. Nu we toch al enkele weken tamelijk veel gul op de Oostendse markt krijgen is van die hogere prijzen nog niet veel in huis gekomen. Woensdag moesten hele partijen kleine gul opgevangen worden. Vandaar dat de Westvangsten die meestal gul bevatten niet veel opbrachten. De schepen die voor rog en platvis zorgden deden het niet beter zodat niet alle resultaten ontoereikend waren. Wijting kreeg een flinke prijs die varieerde van 400 naar 500 fr. per ben. Haai kreeg rond de 500 fr. en zeehond tot 580 fr. Platjes kregen van 4,40 naar 5 fr. en rog noteerde van 13 naar 21 fr. De resultaten waren voor deze schepen uiteindelijk begrepen tussen 21.400 en 79.250 fr.

## TONGEN TERUG GOEDKOOPER

De tongenaanvoer bedroeg woensdag zowat 4.800 kg. Dat was zeker geen reden opdat er lagere prijzen zouden betaald worden. De grote soorten bleven op het prijspeil van de vorige verkoopdagen. Bloktong viel echter terug van 63 naar 53 fr. en voor/kleine kreeg op het einde van de markt 50 fr. per kg waar er dinsdag nog 63 fr. voor betaald werd. De kleine sortering zakte van 59 naar 49 fr. en de slips kregen nog 42 fr. per kg. Ook platvis was goedkoper met 390 fr. voor de derde slag en 450 fr. voor kleine iek. De platjes gingen naar de opvangregeling. Toch waren de resultaten bevredigend en schommelden van 82.630 fr. voor de Z.509 in amper één week naar 211.100 fr. voor de O.38 na een tiental dagen.

# GEHOORD en GEZIEN in de vismijn

## WINTERSE STEMMING

Maandag kregen we in de vismijn een echt winterse stemming. Alhoewel het nog niet bepaald koud is volgens het jaargetijde was er dit keer geen zon en meten redelijk fris in de vishalle. Voor de vis kan dat zeker geen kwaad, voor de mensen die er werken is het minder aangenaam. Nu de grauwe dagen er dus terug zijn, is het te hopen dat dit zoals vroeger gepaard zal gaan met grote vangsten sprot en haring. Sprot kregen we maandagavond reeds in te ruime mate, haring hebben we nog niet gezien. Misschien zorgen de Nederlanders daar toekomstige maand voor zoals verleden jaar.

## VERWACHTINGEN

Het is al jaren dat er wordt aangedrongen opdat de verwachtingen door de reders beter zouden verzorgd worden. Voor vaartuigen die de maandag of de dinsdag zullen verkopen zal het in de meeste gevallen wel mogelijk zijn ze op te geven. Vooral voor wat betreft, IJslanders, Noordzee- en Kanaalschepen. Ook Noord- en bokkenvissers zullen meestal wel in de mogelijkheid zijn te voorzien of ze de volgende week zullen kunnen markten. Als er dan een paar vaartuigen te veel of te weinig zijn doorgegeven, dat geeft niet. De Noordschepen hebben deze week de markt onvoorzien bevoorrad met als gevolg een grotere aanvoer van ronde vis dan verwacht en dalende prijzen voor gul

De verwachtingen voor woensdag bvb. Dinsdagmiddag stond nog geen enkel vaartuig opgegeven op het bord in de vismijn om woensdag te komen verkopen. De meeste reders zullen toch wel minstens een paar dagen op voorhand weten of hun schip al dan niet zal aan de afslag zijn. Voor de handel is het zeer ongemakkelijk om van de ene dag in de andere te leven zonder vooruitzichten te hebben en in de onmogelijkheid te verkeren hun klanten in het buitenland over een en ander in te lichten. Het is heel zeker in het belang van eenieder dat de verwachtingen zo vroeg mogelijk worden doorgegeven. Nu moeten ze al te vaak op gissingen worden opgemaakt.

## TEVEEL SPROT

Maandag is het sprotseizoen als het ware ingezet, dit niettegenstaande er reeds enkele dagen sprot werd gebracht. De aanvoer was maandag zelfs te groot en moest in hoofdzaak worden opgevangen. Gelukkig dus dat er nog een opvangregeling is die toch een zekere bodem in de markt kan leggen. Zo

doende konden de schepen toch nog renderende opbrengsten lukken. De sprotaanvoer bracht maandag inderdaad 154.000 fr op. Ondanks het feit dat er in Frankrijk en in Nederland reeds geruime tijd sprot wordt gebracht zijn we toch van oordeel dat de sprotseizoenen te vroeg worden ingezet. De kwaliteit is trouwens daar om dat te bewijzen. Daarom is het wenselijk dat er voor de toekomst een algemene maatregel zou getroffen worden, dit dan in overleg met onze buurlanden. Of daar echter iets zal van terecht komen durven we betwijfelen.

## MEER ROGGEN

Dinsdag waren er 3 kanaalschepen aan de afslag. Zij brachten mooie partijen rog op de markt, dit doorgaans na lange reizen. De rogprijs is meteen gedaald voor de Kanaalroggen althans. Deze kunnen echter de vergelijking met westrog niet doorstaan zodat het normaal is dat er minder voor betaald wordt. Keilrog is ondertussen zeer duur gebleven zodat de Kanaalschepen het nog zeer flink deden.

## BOKKENVISSERS MET WIND IN DE ZEILEN

Maandag, dinsdag en woensdag kregen we telkens tongen, gebracht door bokkenvissers. Te Oostende blijven er niet veel meer over, die overblijven doen het echter zeer goed, vooral deze week. Maandag waren het zeebrugenaars, dinsdag een bokkenvisser uit Oostende samen met een uit Zeebrugge en woensdag weer gemengd. De tongprijs is gestegen ten opzichte van verleden week vooral voor de kleinere sorteringen. Hierdoor is de gemiddelde prijs voor tong boven de 60 fr gaam liggen en werden zeer mooie cijfers gelukt. De O. 34 vaarde het best en besomde 236.090 fr met 3000 kg en 90 bennen vis. Hopelijk blijft de tongenprijs op het huidige peil en kunnen de bokkenvissers op die manier hun gemaakte kosten delgen.

## TERUG IN DE VAART

De O. 250 die we een 4-tal maanden misten op de Oostendse markt (niet wegens voortdurend verkopen in Engeland) was er dinsdag terug. Spijtig dat er die dag 4 Noordzeevangsten gebracht werden, zoniet waren vooral de totten duurder verkocht geworden. De eerste reis ging niet naar IJsland, maar wel naar de Noordzee van waar 187.000 fr besomd werd. Hopelijk blijven de tegenslagen dit schip niet langer achtervolgen zodat de opgelopen achterstand kan worden ingelopen.

## WAT MET DE SLUIZEN VAN DE OOSTENDSE VISSERSHAVEN

Men schrijft ons...

Velen onder u herinneren zich nog wel dat enkele jaren geleden de sluisen van de vissershaven defect raakten. Bij gebrek aan reserve-deuren konden de schepen toen enkel anderhalf uur vóór tot twee uur na hoogwater de sluisen doorkruisen. De grootste schepen moesten zelfs buiten blijven.

Deze situatie dreigt zich nu te herhalen. Immers weer zijn er geen reserve-deuren beschikbaar.

In januari van dit jaar werd een aanbesteding uitgeschreven voor het herstellen van de versleten noordelijke ebedeuren. De opdracht ging toen naar het schip naar aannemer Provoost.

Sindsdien werden de oude deuren vervangen door nieuwe, en wachten ze op een grasplein bij de «slipway» op herstelling.

Daar de schuiven voor de nieuwe deuren toen nog niet klaargekomen waren heeft men de oude schuiven erin gemonteerd. De inmiddels gereedgekomen schuiven liggen nu eveneens op montage te wachten.

Blijkbaar zijn de bevoegde instanties het bestaan van deze schuiven vergeten en denkt men eveneens niet meer terug aan de toestand van enkele jaren terug. Misschien acht men beschadiging der sluisen nu uitgesloten. Wij hopen dat ze gelijk hebben, maar zien de toekomst ondertussen toch met wat meer zorg tegemoet.

## « HULP IN NOOD » ZORGT VOOR NIEUWE VERBETERINGEN VAN ZIJN LEDEN

De beheerraad van de Coöperatieve verzekering «Hulp in Nood», onder voorzitterschap van reder Victor Vlietinck, heeft einde vorige week belangrijke beslissingen genomen welke eens te meer een stap vooruit betekenen op gebied van verzekeringen.

Niet alleen werd de polis verbeterd inzake opslepingen, visvangst en vistuig, maar ook inzake schadegevallen. Het verlies van zeegood, kan insgelijks gedekt worden. Thans wordt ook bouwrisico op de scheepswerven verzekerd.

Inzake maritieme verzekeringen zouden de reders nog een grote stap vooruit gaan, moesten de drie coöperatieve verzekeringen zich versmelten en één herverzekering afsluiten. Besprekingen dienaangaande zijn aangevangen.

De vermindering van de algemene onkosten welke er het gevolg zouden van zijn, zouden toelaten, niettegenstaande het verhogen van de reparatiekosten inzake schepen, de premies op peil houden.

Als men ten andere vaststelt, dat vóór de oorlog de verzekeringspremies 5 % bedroegen en nu slechts naar gelang de ouderdom van het vaartuig, 2,50 à 3,50 % betaald wordt voor ijzeren schepen, dan dient erkend dat de reders hier aan zeer voordelige voorwaarden afsluiten kunnen en ze daarenboven op het einde van het jaar deelachtig zijn in het overschot.

## BIJ HET NATIONAAL PARITAIR COMITE VOOR DE ZEEVISSERIJ

Op vrijdag 21 oktober jl. kwam in het Bestuursgebouw van de vismijn te Oostende, het N.P.C. voor de Zeevisserij andermaal bijeen.

Behandeld werd o.m. het punt : Aanpassing van het uurloon van 37 fr. naar 40 fr. voor het personeel der pakhuizen in de vismijn, die onder de bevoegdheid ressorteren van het N.P.C. voor de Zeevisserij. Het principe-akkoord werd hiervoor bereikt met een toepassing vanaf 1 januari e.k. Gezien evenwel de werkgeversafgevaardigde voor Oostende verontschuldigd was, dient de overeenkomst nog bevestigd in een volgende zitting.

Vervolgens werd begonnen met de herziening van de criteria voor het afleveren van vislosserskaarten. Vanwege werkgeverszijde werden een aantal criteria ter overweging naar voren gebracht. Een verwerking in die zin van de vestaande criteria opgemaakt in 1960 zal door hen worden voorgelegd.

Vervolgens werd het punt : Vergoeding van drie carentiedagen voor

het varend personeel ingeval van ziekte, behandeld.

Na vooraf deze aangelegenheid grondig te hebben bestudeerd verklaarde de patronale afvaardiging niet genegen te zijn op deze eis in te gaan.

Tenslotte werd het punt « Allerlei » aangevat :

Dit bleek o.m. het « Garantieloon voor de vissers », te bevatten. Dit punt werd reeds in een vorige zitting ter sprake gebracht door een Syndikale afvaardiging.

Vanwege werkgeverszijde werd vooreerst, terecht, opgemerkt dat het niet opgaat een zo'n belangrijk punt onder de « Allerlei » te behandelen, waarmede alle leden het eens waren.

Niettemin werd erin toegestemd deze aangelegenheid in deze zitting verder te bespreken. Geen besluit werd evenwel getroffen maar de werkgeversafgevaardigden zullen het standpunt ter zake aan het Nationaal Paritair Comité voor de Zeevisserij over maken.

Wij komen op een en ander terug.

**M·A·N**

**SLANZI**



Diesel Motoren.

Diesel Motoren (luchtgekoeld)

Brandweer materiaal.

Enz...

## POWER & INDUSTRY

NAAMLOZE VENNOOTSCHAP

Van Meterenkaai, 4 Antwerpen

Tel (03) 32.10.23/32.11.38.

- Scheepsmotoren.
- Stationnaire motoren.
- Electrogeen groepen. - Pompgroepen enz...
- Uitrustingsmotoren.
- Brandweertuistelingen voor Raffinaderijen en Chemische Nijverheid Fire Fighting boats enz...
- Industrieel Materiaal.



**Kwaliteitsteken !**

ENKELE REFERENTIES AAN DE KUST :

Hektrawler „Narwal” Z.565 — Sleepboot „Brugge”  
Vissersvaartuigen N.788 — Z.161 — Z.538 — Z.563 — Z.599 —  
Z.575 — 7.578 — Z.400 enz.

AGENT IN OOSTENDE :

Industrielle des Pêcheries, Slipwaykaai 2

AGENT IN ZEEBRUGGE :

Fa. Crombez en Fockenier, Werfkaai 43

## HAND IN HAND

ZEEBRUGGE

## De Beroepsvereniging van de Oostkust

\* Alle inlichtingen

ALLER VERTROUWEN

\* Alle tussenkomsten

● GASOIL

● ELEKTRICITEIT

● GAREN en TOUWWERK

● BESCHERMKLEDIJ

● REDDINGSVLOTTEN

● NETTEN

20 jaar dienst — 20 jaar ondervinding

20 jaar KREDIETAANVRAGEN  
(5824V)

# AANVOER VAN SPROT

In de vismijnen van de kust werden deze week volgende cijfers genoteerd

## A) OOSTENDE

Datum	Koppels	aanvoer gewicht	min & max gewicht	Bruto besom.
20-10-1966	O.116-O.318	1.750	6.—	5.400
	O. 61-O. 79	1.700	2.60-6.—	6.070
	O.628-O.177	1.100	5.40	3.016
	O.506-O.486	1.100	9.80	7.665
	O. 21-O. 91	1.000	11.60	3.540
	O.751-O. 52	135	8.81	1.190
21-10-1966	O. 10-O. 84	2.050	6.60	7.546
	O.486-O.506	800	8.40	6.720
	O. 61-O. 79	1.442	2.50	2.776
	O.718-O. 58	1.350	2.50	3.055
	O.327-O.263	2.000	-3.—	4.846
	O. 18-O. 96	1.550	7.40-8.40	12.520
	O.116-O.818	1.950	7.—	8.160
	O.177-O.628	2.650	4.60-5.40	13.190
24-10-1966	N.152-N. 36	9.750	2.50	13.255
	O.628-O.177	9.950	2.50-2.80	26.175
	O. 21-O. 91	7.300	2.50	17.370
	O. 18-O. 96	7.000	2.50-2.60	17.910
	N.734-N.753	3.550	2.50	8.875
	O.116-O.818	2.700	2.50	4.830
	O. 52-O.751	550	-5.60	3.080
	O.486-O.506	4.350	2.50-2.60	9.695
	O.327-O.263	8.800	2.50	22.000
	O. 10-O. 84	12.550	-2.50	31.375
25-10-1966	O. 21-O. 91	3.900	2.80-3.40	6.865
	O.327-O.263	3.800	2.56-3.20	10.510
	O. 18-O. 84	1.450	2.50-4.—	3.705
	O.177-O.628	6.400	2.50	16.000
	O.486-O.506	1.750	2.60	4.380
26-10-1966	O. 52-O.718	100	3.40	340
	O. 21-O. 91	5.300	4.80	20.370
	O.327-O.263	1.250	2.50	3.125
	O.506-O.486	1.850	0.90	1.665
	O. 18-O. 96	2.300	3.20-3.60	7.650
	O.116-O.818	3.200	2.50	8.000
	O. 10-O. 84	6.300	2.50-4.—	14.985
	O.177-O.628	6.200	2.50	14.130
Totaal	37	130.866	2.5-11.60	351.894

## B) ZEEBRUGGE

20-10-1966	Z.400-B.602	8.080	4.—6.—	37.168
21-10-1966	Z.233-Z.586	1.350	0.30-0.90	665
	Z.400-B.602	10.900	3.—7.—	63.170
24-10-1966	Z.493-Z.520	200	2.50	500
	Z.400-B.602	12.650	0.80-6.20	38.810
	Z.233-Z.586	8.650	1.—2.—	10.750
25-10-1966	Z.400-B.602	5.900	0.90-2.80	11.930
	Z.233-Z.586	4.450	0.90-2.70	4.185
Totaal	8	52.180	0.30-7.—	167.178

## C) NIEUWPOORT

20-10-1966	N.734-N.753	1.680		5.588
	N.788-N.790	160	12.85	2.056
21-10-1966	N.734-N.753	700	5.45	3.815
	N.721-N.106	500	6.45	3.225
24-10-1966	N.721-N.106	288	6.65	1.915
	N.788-N.790	3.450	2.65-2.95	9.643
25-10-1966	N.731-N.753	6.550	1.50	8.015
	N.788-N.790	4.500	2.50-2.65	9.750
Totaal	8	17.568	2.5-12.85	44.007
Algemeen totaal	53	200.625	0.3-12.85	563.079

### BERICHT AAN DE SPROTVANGERS

Er wordt nogmaals de aandacht van de reders-sprotvangers gevestigd op het feit dat de Oostende de laatste verkoop van sprot te 18 u plaats grijpt, zoals dit ook vorig jaar was en waarmee de sprotvangers hun akkoord hebben betuigd op de vergadering voor sprotvangers van 17 september jl.

Steeds volgens dezelfde overeenkomsten schikkingen dienen de vaartuigen gelost tegen deze laatste verkoop en wordt er na de markt van 18 u niet meer opgevangen.

### GEVALLEN

Tijdens het beoefenen der sprotvisserij, kwam schipper-eigenaar, Lycke Zeger, uit te glijden op het dek van de N. 790 «De Zeemeeuw». Hierbij bezeerde hij zich erg aan de rechterknie.

**PUBLICITEIT IN  
HET VISSERIJBLAD  
DOET UW  
ZAKENCIJFER STIJGEN**

# VERWACHTINGEN

MAANDAG 31/10/66

IJsland : O. 85 — 2000 b. t.t.z. (1000 bonen — 600 kab gul — 250 kools 150 lengen — O. 318 — Z. 418 — O. 202 (800 pen vis)

Noordzee : O. 124

Kanaal : O. 176 — O. 37 — O. 156

Oost : O. 35 — Z. 464

West : N 715 — N 185 — O 159 — O 369 — Z 543 — N 763 — N 765 — N 800 — N 722 — N 701 — O 15 — O 267.

Noord : O. 128

WOENSDAG 2/11/66

IJsland : O. 317 — O. 129

Kanaal : Z. 597 — O. 114

Oost : Z. 212 — Z. 509 — O. 34

West : O. 142 — N. 720 — O. 192 — N. 744 — N. 470.

Noord : O. 26

## Visverwerkende fabriek te Oostende neemt uitbreiding

De Oostendse visverwerkende instelling en diepvriesfabriek Viking International zal met ingang van 28 oktober ongeveer 135 van de 270 door haar tewerkgestelde werkmers tijdelijk ontslag moeten geven. De voornoemde vennootschap is thans in volle uitbreiding, terwijl een reorganisatie van de instellingen binnenkort zal aanvangen. De oprichting van deze installaties kan echter niet op een behoorlijke manier geschieden terwijl de productie op volle rendement blijft behouden. Wijselijk werd dan ook tot voornoemde maatregel overgegaan die, het weze nadrukkelijk onderlijnd slechts van tijdelijke aard is.

Moderniseringswerken zullen uitgevoerd worden enerzijds aan de afdeling diepvries visprodukten (verse vis) die een actuele capaciteit heeft van 50 ton per dag, en anderzijds aan de afdeling gepaneerde visprodukten die thans een dagelijkse capaciteit heeft van 4 ton. Eerstvernoemde afdeling zal volledig zeeemkaniseerd worden voor wat de verpakking betreft, terwijl voor de sektor gepaneerde produkten een verdubbelde productie beoogd wordt. Hiervoor zal voor de vorgebakken fishsticks een volle dijk nieuwe lijn geïnstalleerd worden.

De tijdelijke stopzetting van de productie zal 2 tot 3 weken in beslag nemen terwijl de inwerking treding van de nieuwe installaties voorzien zijn voor half januari van volgend jaar.

Momenteel is 1/3 van de totale productie bestemd voor de afzet op de binnenlandse markt. De resterende productie wordt geëxporteerd, hoofdzakelijk naar Frankrijk, Duitsland, Nederland, Italië, Groot-Hertogdom Luxemburg, Zwitserland en Oostenrijk. In mindere mate naar de U.S.A., Australië en Groot-Brittannië.

# OOSTENDSE MARKT

## IN CIJFERS

MAANDAG 24-10-1966

IJSLAND

O. 90	21	2000	—	954.010
O.269	18	600	—	355.397
O.224	16	650	—	451.814
O.237	16	450	—	378.470
O.242	18	800	—	439.154

OOST

fong

Z.212	10	40	2000	161.890
Z.262	11	100	2500	222.370
N.800	4	100	200	81.960

WEST

fong

O.537	9	150	—	105.470
Z.543	3	70	—	46.265
O.192	6	70	—	46.060
N.744	7	170	200	108.540
O.369	3	70	—	46.265
O.147	2	20	—	18.680
O.148	6	50	—	35.430
O.15	2	20	—	17.880
N.449	6	40	200	44.610

NOORD

O.247	4	170	—	77.480
O.154	8	200	—	98.950
O.102	4	120	—	55.090

DINSDAG 25-10-1966

IJSLAND

Kreeft

O.217	17	600	350	344.670
O.282	16	550	300	340.670
O.324	18	600	—	372.990

NOORDZE

O.250	14	350	—	187.210
O.335	14	400	—	240.760
O.305	13	520	—	221.730

NOORD

O.301	10	280	—	126.210
O.268	10	300	—	208.410
O.229	5	120	—	68.701
O.204	5	140	—	79.790

OOST

fong

O. 34	11	90	3000	236.090
Z.548	8	75	800	90.390

KANAAL

fong

O. 94	16	200	200	188.350
O. 69	14	200	250	160.320
O.287	12	150	—	184.740

WEST

N.762	7	100	—	51.450
O.225	3	90	—	65.960
N.722	6	75	—	42.100

WOENSDAG 26-10-1966

NOORD

Z.348	10	170	—	121.030
-------	----	-----	---	---------

OOST

fong

Z.509	6	80	600	82.630
O. 38	10	60	3000	211.100
Z.570	6	30	1000	97.570

WEST

fong

O.142	2	80	—	21.400
N.819	6	100	—	66.400
N.720	6	100	—	73.690
O.346	6	120	—	47.240
N.738	6	120	—	79.250
N.761	5	140	—	46.850
O.172	2	18	—	8.510
N.710	6	100	100	61.490

**VISAANVOER TE OOSTENDE**

24-10	19	299.600	3.806.345		
25-10	18	247.900	3.284.465		
26-10	12	60.600	937.530		
	49	608.100	3.028.340		

**GARNAALANVOER TE OOSTENDE**

19-10	2	146	7.648	52.—	54.—
20-10	8	463	16.402	30.—	38.—
21-10	6	478	18.606	32.—	42.—
22-10	10	699	25.586	30.—	40.—
24-10	5	318	13.188	36.—	46.—
25-10	10	502	20.234	36.—	44.—

**VISAANVOER TE ZEEBRUGGE**

20-10	13	27.066	553.870		20.46
21-10	15	32.402	340.370		10.50
24-10	30	106.501	1.471.960		13.82
25-10	20	68.659	1.174.470		17.10
26-10	29	71.542	1.504.860		21.03
	107	306.170	5.045.530		

**GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE**

20-10	21	4.059	104.221	8.—	45.—
21-10	21	3.892	131.837	21.—	50.—
24-10	22	4.398	119.545	16.—	40.—
25-10	24	5.142	141.489	17.—	43.—
	88	17.491	497.092		

**TONGENANVOER TE ZEEBRUGGE**

20-10	5	5.785	350.520		60.59
21-10	1	1.825	98.490		53.90
24-10	14	10.004	592.130		59.10
25-10	9	11.238	649.540		57.70
26-10	17	16.795	930.610		55.40
	46	45.647	2.621.290		

**VISAANVOER TE NIEUWPOORT**

24-10	11	17.850	205.927		
26-10	9	12.350	142.910		

**GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT**

20-10	7	703	23.352	26.—	39.—	33.20
21-10	6	437	17.554	35.—	47.—	40.—
22-10	8	1.034	22.000	15.50	30.—	21.30
24-10	6	661	24.634	34.—	40.—	37.20
25-10	7	559	21.287	30.—	42.—	35.50

**AANVOER PER SCHIP  
TE NIEUWPOORT**

24-10-1966			
N.716	3.371	N.758	3.270
N. 3	15.656	N.491	17.126
N.788	8.528	N.790	8.528
N.734	10.940	N.753	10.940
N.152	6.650	N. 36	6.650
N. 732	30.428	N.737	25.350
N.470	31.900	N.805	26.120
26-10-1966			
N.276	23.770	N. 93	23.438
N. 3	7.710	N.716	8.626
N.106	4.256	N.721	4.256
N.758	1.450	N.209	39.005
N.728	34.655		

**GEEN VERKOOP  
OP DINSDAG  
1 NOVEMBER 1966**

De aandacht van de handelaars en reders wordt erop gevestigd dat op dinsdag 1 november geen verkopen zullen plaatsgrijpen in de 3 kustvismijnen.

**GENT**

VAN 15 TOT 21 OKT. '66 PER Kg

Tongen ¾ 110, v/kleine 90, kleine 78; Tarbot grote 150, midd. 110, kleine 70; Griet 130, kleine 65-70; Grote iek 35-40, iek 3e slag 25; Schelvis grote 78, midd. 50, kleine 30; Heek midd. 25-35; Rog 45-52, vleugels 80-110; Kabeljauw 50-96; Gullen 35-42, repen 74; Hozemondhamme 90-95, Wijting 28-32; Makreel 30-45; Rode knorhaan 35-40; Zeebaars repen 60-74; IJle haring 28-30; Haringshaai gepeld 60-130; Heilbot 120-135; Zalm 220; Sprot 34; Verse garnalen 36-120, gepelde 260-340; Kreeftjes 120; Forel 80-100 fr.

**BRUSSEL**

VAN 15 TOT 21 OKT. '66 PER Kg

Tongen ¾ 125, v/kleine 100, kleine 75; Tarbot grote 145, midd. 110, kleine 70; Griet 135, kleine 70; Grote iek 40-46, iek 3e slag 30; Schelvis midd. 70, kleine 35; Rog vleugels 90-105; Kabeljauw 80-92; Gullen repen 78; Hozemondhamme 90-96; Wijting 30-35; Makreel 40-52; Rode knorhaan 38; Zeebaars repen 70-80; IJle haring 32; Heilbot 120-140; Verse garnalen 50-100, gepelde 280-330; Kreeftjes 90-100; Forel 100 fr.

**IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE**

Grote schelvis	24-10-1966	25-10-1966
Middelmatige schelvis	19.60-23.20	15.60-17.—
Kleine schelvis	9.40-20.30	8.—11.—
Kabeljauw	6.80- 9.40	7.60.—
Gullen	11.80-16.40	11.—15.40
Wijting	7.80-10.40	10.—10.80
Schaat	6.20-11.—	5.80- 8.—
Zeebaars	21.80-25.40	.....
Leng	8.—12.20	9.40-11.60
Schartong	5.80-14.60	5.60-13.20
Heilbot	5.—10.—	5.— 6.40
Koolvis	33.— 63.60	37.60-58.—
Hondstong	5.20-13.40	11.—12.40
Zeeewolf	5.40-24.—	3.60-20.60
Platen	7.80-14.—	15.30-16.—

**AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE**

<b>DONDERDAG 20-10-1966</b>				Z.553	1	30	—	25.290	
Z.407	3	200	10	19.790	Z.477	1	30	—	25.290
Z.557	3	200	10	20.820	Z.520	1	20	—	14.090
Z.468	4	500	30	44.650	Z.493	1	20	—	14.090
Z.405	10	2000	40	257.600	Z.400	1			20.825
Z.516	7	800	50	81.440	Z.602	1			20.825
Z.586	1	—	—	15.415	<b>DINSDAG 25-10-1966</b>				
Z.233	1	—	—	15.415	Z.600	15	300	130	124.470
Z.400	1	—	—	18.585	Z.775	4	900	90	104.350
Z.602	1	—	—	18.585	Z.471	4	500	80	62.040
Z.544	1	—	—	17.410	Z.574	9	1700	110	180.860
Z.201	1	—	—	17.410	Z.402	10	1000	90	113.330
Z.553	1	—	—	11.710	Z.427	12	1400	110	133.270
Z.477	1	—	—	11.710	Z.464	4	700	50	71.700
<b>MAANDAG 24-10-1966</b>				Z.549	10	1400	70	130.440	
Z.569	9	800	110	153.800	Z.452	10	1400	80	125.310
Z.562	9	1000	150	162.140	<b>WOENSDAG 26-10-1966</b>				
Z.186	10	300	90	84.140	Z.592	10	2000	120	171.820
Z.540	12	1200	100	122.040	Z.593	4	700	40	75.320
Z.184	3	50	25	17.270	Z. 30	4	500	30	52.370
Z.560	6	400	60	63.830	Z.467	3	70	25	17.950
Z.149	9	300	45	41.590	Z.495	4	600	65	74.760
Z.557	2	100	20	25.210	Z.785	4	400	30	42.130
Z.500	12	2400	120	183.060	Z.422	4	800	40	58.690
Z.469	4	700	40	80.690	Z.465	3	300	25	36.150
Z.458	10	250	110	115.590	Z.431	4	1000	40	83.600
Z.594	5	500	60	66.230	Z.578	4	1200	40	90.900
Z.442	5	600	80	69.190	Z.407	4	700	90	79.330
Z.559				5.190	Z.349	3	50	40	23.760
Z.544	1	25	—	15.430	Z.542	10	3200	120	196.900
Z.201	1	25	—	15.430	Z.482	4	50	130	78.300
Z.508	1	30	—	21.760	Z.575	11	1300	80	126.430
Z.601	1	30	—	21.760	Z.445	5	750	15	62.480
Z. 22	1	20	—	18.015	Z.257	10	800	80	84.870
Z.809	1	20	—	18.015					

**AFVAARTEN**

**DER VISSERSVAARTUIGEN  
UIT DE  
Oostendse haven**

**DONDERDAG 20-10-1966**

IJsland : O.236 — O.231.  
Noord : O.283.  
Kanaal : Z.597 — O.114.  
Oost : O.35.  
Noop Head : O.228.

**VIJFDAG 21-10-1966**

Noord : O.292 — O.457.  
Kanaal : O.115 — O.275.  
West : N.715 — O.159 — N.730.  
Oost : Z.596 — Z.564 — Z.579.

**ZATERDAG 22-10-1966**

IJsland : O.331 — O.316.  
Noord : O.249 — O.329 — Z.572.  
West : O.185.

**MAANDAG 24-10-1966**

Noord : O.181.  
Kanaal : O.134.  
West : N.744 — O.193.  
Oost : Z.262.

**DINSDAG 25-10-1966**

IJsland : O.81.  
Noord : O.174 — O.214.  
West : N.807.  
Oost : Z.548.

**WOENSDAG 26-10-1966**

IJsland : O.242 — O.216 — O.224.  
Noord : O.132 — O.82.  
West : N.449 — O.312 — O.147 —  
O.192 — O.369 — Z.543 — N.762 —  
O.537.

# Marktoverzicht Zeebrugge

## MAANDAGMARKT

Op de eerste verkoopdag van de week waren er acht vaartuigen van de Noord aan de markt, drie van de Kreeftenput en twee van de West. Daarbij kwamen er zeven vaartuigen in span aan die vrij grote hoeveelheden gulsoorten hebben gelost. Prijzen dan vorige week, vooral de grotere soorten waren in trek, dit nam net weg, dat de middelsoorten en de kleinere soorten, deze prijsstijgingen volgden, op het einde van de markt brachten de tip zelfs 11 rf. het kg. meer op, de fruittongen ondergingen eveneens een gevoelige stijging. De totale opbrengst bedroeg 592.130 fr. met een gemiddelde prijs van 59,10 fr. De aanvoer van tarbotsoorten was vrij groot, de afnameprijzen waren eerder aan de lage kant, evenzo was het met de grietsoorten, deze bekwamen ook maar matige prijzen. Steenschol werd er praktisch niet aangebracht. Aan ronde vissoorten, mits van wijting, was er geen tekort. Vooral grote gulaanvoer van de vaartuigen in span, welke de renderendste prijzen haalden en van deze van de Noord. De kabeljauw haalde eerder matige prijzen, de aanvoer was niet groot. De kleinere gulsoorten haalden volgens kwaliteit al dan niet hogere prijzen. Daar de aanvoer van wijting klein was waren de afnameprijzen goed. De zeehaaien haalden een vlugge afname. De robaard en de knorhaan van de West eveneens. De kleinere schelvissoorten bekwamen van 13 tot 15 fr. De aanvoer van platvis, kwam van de Noord en de Kreeftenput, de afname was matig, en bracht prijzen op, die schommelden tussen de 9 en de 15 fr. voor de grote en de middenslag, en dit volgens kwaliteit. De 3e slag van 9 tot 14 fr. Deelvis en meiers vooral van de Kreeftenput van 5 tot 11 fr. Rogsoorten werden in kleine hoeveelheden aangeboden door de vaartuigen van de West, zodat de prijzen voor alle sorteringen winstgevend waren. De besommingen van 66.230 voor de Z.594 tot 84.140 voor de Z.186 en van 17.270 voor de Z.184 tot 80.690 fr. voor de Z.469. De West, van 25.210 voor de Z.557 tot 115.590 voor de Z.458. De Kreeftenput van 122.040 fr. voor de Z.540 tot 183.060 fr. voor de Z.500.

## DINSDAGMARKT

De aanvoer was kleiner dan gisteren, mits van vier vaartuigen in span waren er die van de Noord, een van het Kanaal, drie van de Witte Bank en twee van de Kreeftenput. De 11.238 kg. tong waren hoofdzakelijk afkomstig van de Noord en de Witte Bank, de prijzen bleven meer stabiel dan de vorige verkoopdag. De grotere soorten met de bloks, grote en fruits haalden de beste prijzen op. Het grootst in aanvoer waren de midden en de kleinste slag, vooral dan de tip en de slips, van 46 tot 53 fr. in afname, de gemiddelde prijs bedroeg 57,70 fr. met een opbrengst van 649.540 fr. De tarbot en de grietsoorten schommelden ongeveer rond dezelfde prijzen als gisteren.

De ronde vissoorten waren voldoende in aanvoer, zowel van de Kust als van de Noord. Volgens sortering werden de prijzen bepaald, deze liepen echter niet bijzonder hoog op, alleen de kabeljauw van 20 tot 28 fr. was renderend, de gulprijzen lagen op dezelfde hoogte als gisteren. De wijtingsoorten daarentegen waren sterk in prijs gedaald, van 5,5 tot 11 fr. voor de grote en van 4 tot 7 fr. voor de kleine. Haaien en zeehonden van de Noord brachten van 8 tot 13 fr. in afname. De Z.600 van het Kanaal, bracht mooie meid aan, die in op en de kleine schelvis bleef gelijk trek was evenals de steenschol, de robaard en de knorhaan.

Voor de platvis van de Noord en de Kreeftenput, werden praktisch dezelfde prijzen betaald, van 12 tot 13 fr. voor de grote en de middenslag, de 3e slag, deelvis en meiers bekwamen dezelfde prijzen als de vorige verkoopdag. Opnieuw weinig rog aan de afslag, een partij keils van het Kanaal bekwam van 25 tot 26 fr., de overige rogsoorten behaalden mooie resultaten. De opbrengsten gaan van 125.310 fr. voor de Z.452 tot 180.860 fr. voor de Z.574 van de Witte Bank. De Noord van 62.040 fr. voor de Z.471 tot 104.350 fr. voor de Z.774. De Kreeftenput, van 130.440 fr. voor de Z.549 tot 133.270 fr. voor de Z.427. De vaartuigen in span, van 9.345 fr. elk voor de Z.809 en de Z.22 tot 22.300 fr. elk voor de Z.508-B601.

## WOENSDAGMARKT

### Tongen goedkoper

Voor de 17 vaartuigen, drie van de Witte Bank, acht van de Noord, één van de West en vijf kustvissers, samen met vijf vaartuigen in span, waren de prijzen van verschillende vissoorten goedkoper. De 16.795 kg. tong werd aan iets hogere prijzen afgenomen dan gisteren. Aan dezelfde prijzen begonnen daalden ze halfweg de markt omdat opnieuw iets hogere prijzen te halen, maar toch minder dan de vorige verkoopdag. De kleine tongsoorten waren het grootst in aanvoer, deze samen met de middensoorten ondergingen een daling. De grotere soorten werden aangebracht door de vaartuigen van de Witte Bank en de Noord. De totale opbrengst bedroeg 930.610 fr. met een gemiddelde prijs van 55,40 fr. De tarbot en de grietsoorten vormden een zekere aantrek maar bleven toch op gelijke hoogte van de vorige dagen. De ronde vis vormde opnieuw een grote hoeveelheid op de markt, de prijzen voor de kabeljauw en de gul bleven dezelfde, deze van de kleinere gulsoorten was minder in trek dan gisteren.

Voor de wijtingsoorten waren de prijzen eveneens niet te renderend, daartegenover waren de doornhaaien en de zeehonden goed in prijs. De Z.482 loste 130 bennen doornhaaien gevangen in 4 zeenachten en bracht 78.300 fr. op. Van de Noord en de Witte Bank, was de platvisaanvoer voldoende, de afname was praktisch gelijk aan de vorige verkoopdagen, de 3e slag bracht toch betere prijzen op. De aanvoer

van rog was miniem, toch waren de prijzen iets hoger dan gisteren, wat wel enigszins verwonderde, het waren dan ook de kleinere sorteringen die het grootst in aanvoer waren.

De opbrengsten: De Noord, van 58.690 fr. voor de Z.422 tot 90.900 fr. voor de Z.578 en van 52.370 fr. voor de Z.30 tot 84.870 fr. voor de Z.257. De Witte Bank, van 126.430 fr. voor de Z.575, die zijn eerste reis achter de rug heeft, tot 171.820 fr. voor de Z.592. De vaartuigen in span, van 6.005 fr. elk voor de Z.22-809, tot 39.550 fr. elk voor de Z.201-544.

Totale aanvoer: 45.647 kg. tong en 4.125 bennen vis brachten 4 milj. 873.470 fr. op.

## GARNAALANVOER

Voor de 88 uitvaarten werden er 17.491 kg. garnalen aangebracht voor 497.092 fr. De prijzen per kg. schommelden tussen 8 en 50 fr. volgens sortering.

## TOEKENNING VAN DE BREVETTEN, DIPLOMAS EN CERTIFICATEN

### Data der examens

In uitvoering van artikel 40 van het koninklijk besluit van 21 mei 1958, worden de data van de examens tot verwerving van de brevetten en diploma's in de koopvaardij en de zeevisserij vastgesteld als volgt:

Hogere Zeevaartschool Antwerpen

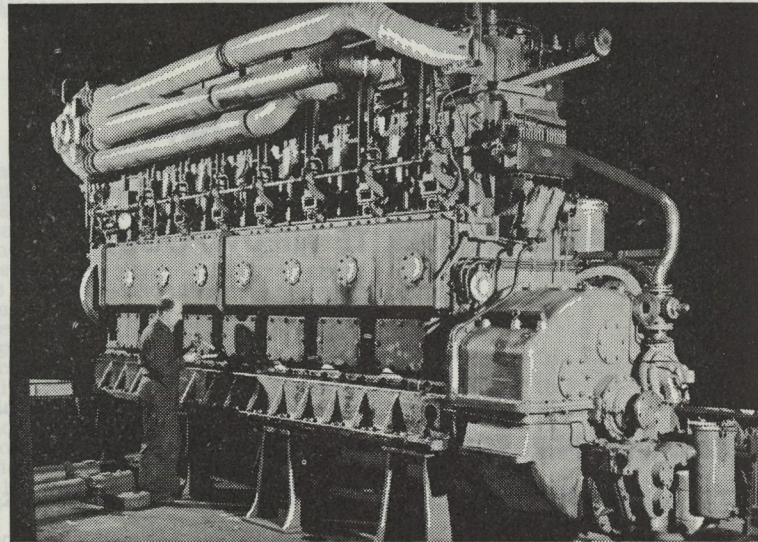
Op 14 november 1966:

- a) examen van kapitein ter lange omvaart;
- b) examen van eerste luitenant ter lange omvaart.

# ACEC-CARELS

## Scheeps-dieselmotoren

van 500 tot 30.000 PK



ACEC-CARELS Dieselmotor type E35-PS van 2700 PK



ATELIERS DE CONSTRUCTIONS  
ÉLECTRIQUES DE CHARLEROI  
SOCIÉTÉ ANONYME

Afdeling GENT

Verkoopdienst:

« MECHANISCH MATERIEEL »

Dok 52, Gent - Tel. (09) 25.76.01

Telegr.: ACEC-Gent

Telex: ACEC-Gent (09) 267

Algemene vertegenwoordigers van de  
ACEC-CARELS DIESELMOTOREN

## R. BAUWENS & C°

Henri Baelskaai 14, Oostende. - Tel. (059) 713.92

# VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oost.		Zeebr.		Oost.		Zeebr.		Oost.		Zeebr.		Nieuwpoort			
	24-10-1966	24-10-1966	25-10-1966	25-10-1966	26-10-1966	26-10-1966	24-10-1966	26-10-1966	24-10-1966	26-10-1966	24-10-1966	26-10-1966	24-10-1966	26-10-1966		
Tong groot (1 à 2 st/kg)	75.60-80.60	68.—72.—	80.60-82.—	83.—88.—	86.—88.—	83.—86.—	75.—81.—	75.—79.—	83.40-88.—	84.—86.—	84.60-88.80	68.—72.—	91.—93.—	59.—72.—	70.—75.—	74.—80.—
bloks (3 st/kg)	57.80-64.—	52.—60.—	61.—63.40	56.—60.—	53.80-56.—	54.—58.—	64.—72.—	66.—74.—	55.40-63.—	50.—58.—	56.—59.80	55.—60.—	50.20-53.—	50.—56.—	60.—64.—	59.—66.—
fruit (4 st/kg)	52.40-54.40	48.—55.—	464.0-55.—	51.—54.—	49.—51.—	47.—54.—	52.—54.—	54.—60.—	kleine (6 st/kg)	46.—48.—	46.—43.—	46.—43.—	43.—48.—	43.—48.—	52.—54.—	54.—60.—
slips (alleen zeebr.)	89.—90.—	68.—75.—	94.—96.—	63.—70.—	88.—90.—	61.—71.—	80.—90.—	78.—92.—	Tarbot groot (1 - 2 - 3)	66.—79.—	52.—60.—	88.—	41.—51.—	76.—	40.—55.—	60.—
Tarbot groot (1 - 2 - 3)	48.60—	36.—40.—	34.—42.—	25.—39.—	25.—31.—	29.—33.—	60.—	55.—60.—	middel (1 - 2 - 3)	35.—41.—	26.—31.—	26.—30.—	20.—26.—	50.—	50.—	50.—
middel (1 - 2 - 3)	12.—12.40	10.—15.—	13.—15.—	12.—13.—	11.—14.—	13.—14.—	18.—	17.—	klein (1 - 2 - 3)	10.60-13.40	9.—13.—	13.—16.—	12.—13.—	11.—13.—	11.—15.—	15.—18.—
klein (1 - 2 - 3)	11.40-13.—	8.—14.—	13.—15.80	9.—14.—	9.60-12.—	13.—19.—	8.—14.—	8.—15.—	Gr. iek (1 - 2 - 3)	10.—12.—	8.—11.—	12.40-16.—	7.—9.—	7.80-11.—	9.—11.—	8.—
Gr. iek (1 - 2 - 3)	4.40-7.60	5.—7.—	5.—7.—	5.—6.—	4.40-6.40	4.40-6.—	kl. iek (midden plad) (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
kl. iek (midden plad) (1)	.....	.....	9.—11.—	.....	.....	.....	.....	.....	Iek 3e sl. (deelvis) (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Iek 3e sl. (deelvis) (1-2)	.....	.....	5.—7.—	.....	.....	.....	.....	.....	platjes (meyres) (1 - 2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
platjes (meyres) (1 - 2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Schelvis groot (1 - 2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schelvis groot (1 - 2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	middel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
middel (1)	.....	13.—15.—	5.—7.—	13.—15.—	.....	.....	.....	.....	klein (1 - 2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein (1 - 2)	.....	.....	48.—48.—	.....	.....	.....	.....	.....	Heek groot (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heek groot (1)	.....	.....	29.—34.—	.....	.....	.....	.....	.....	middel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
middel (1)	.....	.....	8.—13.—	.....	.....	.....	.....	.....	klein (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein (1)	15.40-26.60	.....	12.60-25.—	.....	13.—22.—	.....	.....	.....	Rog (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	keilrog (1 - 2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
keilrog (1 - 2 - 3)	.....	27.—28.—	21.40-27.—	25.—26.—	.....	23.—25.—	.....	.....	Rog (2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog (2 - 3)	.....	21.—23.—	.....	23.—24.—	.....	22.—23.—	.....	.....	Tilten (2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Tilten (2 - 3)	.....	18.—19.—	.....	19.—20.—	.....	17.—18.—	.....	.....	Scherpstaart (2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Scherpstaart (2 - 3)	.....	16.—19.—	.....	17.—18.—	.....	17.—18.—	.....	.....	Halve mans (2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Halve mans (2 - 3)	.....	14.—16.—	.....	16.—17.—	.....	13.—15.—	.....	.....	Teelt (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Teelt (2)	.....	13.—14.—	.....	14.—15.—	.....	12.—13.—	.....	.....	Katrog (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Katrog (2)	.....	8.—10.—	.....	8.—9.—	.....	8.—9.—	.....	.....	Kabeljauw (1 - 2 - 3)	15.60-21.60	17.—21.—	16.20-23.40	20.—28.—	14.—20.—	20.—26.—	23.—27.—
Kabeljauw (1 - 2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Gul groot (1 - 2 - 3)	6.—13.40	15.—16.—	3.80-16.—	14.—16.—	3.60-8.—	15.—17.—	10.—20.—
Gul groot (1 - 2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Gul klein (2)	.....	4.—11.—	.....	6.—10.—	.....	3.60-10.—	.....
Gul klein (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Hozemondhamme (1)	53.—	.....	35.60-45.—	.....	.....	.....	.....
Hozemondhamme (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Wijting groot (1 - 2 - 3)	10.—15.80	12.—14.—	8.20-10.40	5.—11.—	9.—13.—	6.—10.—	13.—17.—
Wijting groot (1 - 2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	klein (1 - 2 - 3)	.....	9.50-10.—	.....	4.—7.—	.....	4.40-7.—	8.—10.—
klein (1 - 2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Schaar (1 - 2 - 3)	.....	3.20-4.—	4.40-6.—	3.20-6.—	.....	6.—8.—	12.—15.—
Schaar (1 - 2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Steeschol (1 - 2)	20.—27.—	.....	19.—30.—	.....	20.—28.—	16.—22.—	.....
Steeschol (1 - 2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Zeehaai (1 - 3)	8.20-15.60	.....	11.—12.40	.....	10.—12.—	.....	8.—12.—
Zeehaai (1 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Hondshaai (1)	13.60—	.....	9.—11.—	.....	9.—11.—	.....	11.—13.—
Hondshaai (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Doornhaai (2)	.....	12.—13.—	.....	11.—13.—	.....	.....	.....
Doornhaai (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Pieterman (1 - 2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pieterman (1 - 2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Makreel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Horsmakreel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Zeekeeft (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekeeft (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Schaat (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Zeebaars (Klipvis) (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (Klipvis) (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Lom (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Kongeraal (1 - 2)	.....	.....	11.60—	.....	.....	.....	.....
Kongeraal (1 - 2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Leng (1 - 2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng (1 - 2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Schartong (1)	30.—32.—	.....	8.—15.40	.....	.....	.....	.....
Schartong (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Steeschol (2)	.....	14.—31.—	.....	.....	.....	.....	.....
Steeschol (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Volle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	IJle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Haringshaai (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Steenholk (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Heilbot (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Koolvis (1 - 2)	.....	.....	13.—	.....	.....	.....	.....
Koolvis (1 - 2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Steur (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steur (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Zeeewolf (1)	.....	.....	12.—	.....	.....	.....	.....
Zeeewolf (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Pollak (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Zonnevis (1)	.....	.....	50.—	.....	.....	.....	.....
Zonnevis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Koningsvis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Vlaswijting (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vlaswijting (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Zeeduivel (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeeduivel (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Schotse schol (2)	.....	.....	.....	7.—9.—	.....	.....	.....
Schotse schol (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Zeehond (2 - 3)	.....	.....	.....	8.—9.—	.....	9.—11.—	12.—13.—
Zeehond (2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Bot (3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bot (3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	R. Poon (Roob.) (1-2-3)	.....	11.—13.—	.....	.....	10.—12.—	12.—30.—	22.—24.—
R. Poon (Roob.) (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	G. Poon (Knorh.) (1-2-3)	.....	4.—6.—	3.20-5.—	3.60-4.—	.....	5.—7.—	6.—7.—
G. Poon (Knorh.) (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Rode Knorhaan (1 - 2)	12.80-27.40	.....	3.60-26.60	6.—7.—	8.—16.—	8.—13.—	.....
Rode Knorhaan (1 - 2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

ALLE ZEEKAARTEN

NOORDZEEBOEKHANDEL

VINDICTIVELAAN 22

OOSTENDE

TEL. 725 23

ADVERTEERT IN

„HET VISSERIJBLAD”

UW VAKBLAD

# Met de Z.424 «Zeepaard» op technische proefvaart

(vervolg van blz. 2)

Vorige week dinsdag, onder een loodgrijze dimstige hemel en gestuwd door een sterke bries, ondernam de Z. 424 «Zeepaard» haar eerste oefengallop. Hoofddoel van deze proefvaart, die aanving in de vroege namiddag, was het beproeven van het vistuig dat nieuw ontworpen werd door de techniekers van de scheepswerf Deweert.

De Z. 424 «Zeepaard» is een wat men zou kunnen noemen «combination-trawler», m.a.w. een vissersvaartuig dat zowel de borden-, de span- als de bokkenvisserij kan bedrijven. Het is derhalve opgevat dat voornoemde visserijmethodes kunnen beoefend worden zonder inspanningen en vooral zonder dat hiervoor de thuishaven dient aangedaan te worden voor omschakeling. Gezien vanuit het oogpunt «Rentabiliteit» biedt deze mogelijkheid vanzelfsprekend een enorm voordeel. Daarenboven werd bij het ontwerp, buiten de specifieke vereisten door ieder visserijmethode opgelegd, vooral rekening gehouden met de veiligheid en de rationalisatie van de arbeid aan boord. Twee factoren die, in het kader van onze moderne en steeds verder evoluerende visserijbedrijvigheid bezwaarlijk over het hoofd kunnen worden.

## NIEUWE VISSERIJMETHODE MET GOOTRAMP

Een korte beschrijving van een volledig nieuwe visserijmethode, geïllustreerd met de bijhorende foto's, zal een duidelijk beeld geven van de realisatie die alle waarborgen biedt voor de toekomst.

De ingebouwde viertrommellier wordt vanuit de brug integraal door de schipper bediend. De bedieningshandles hiervoor bevinden zich achterin de brug, van waaruit de schipper een ruim zicht heeft op het ruime en obstakelvrije werkdek. Tevens kan de schipper, bij middel van een tweede stuurstang, bij het behandelen van het vistuig de nodige koerscorrecties uitvoeren.

De twee grote trommels bergen de vislijnen, die via twee vaste

rollen aan het portiek door de galgblokken lopen. De vislijnen worden dan rechtstreeks op de visborden aangesloten. Zoals kan worden opgemerkt lopen de vislijnen op voldoende hoogte boven het werkdek, wat niet enkel de bewegingen op het dek vergemakkelijkt, maar tevens de veiligheid waarborgt. Op de kleinere zijtrommels van de viertrommellier bevinden zich de deklopers die in de gootramp klaar liggen met aan de uiteinden inschakelbare schakels die tot aan de verschansing van de spiegel rijken.

## HET SPOETNIK-NET

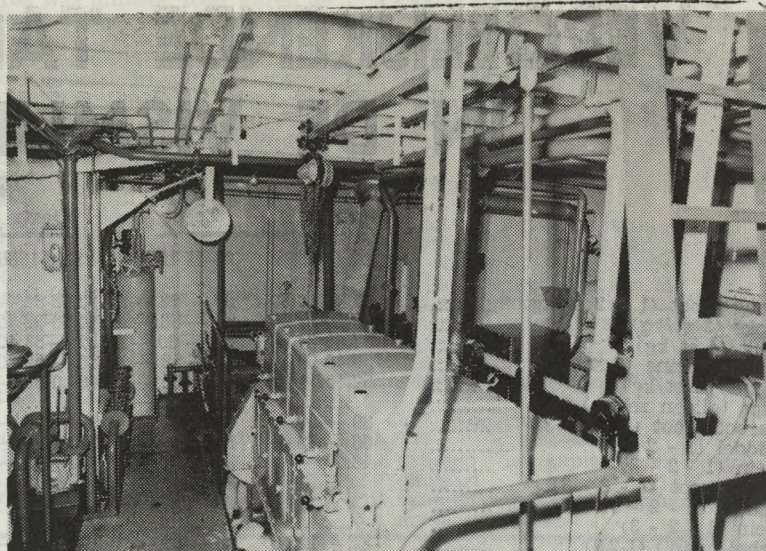
De gootramp is ontworpen voor het aan boord halen van een zogenaamd «Spoetniknet» met een stel bollen of klossen van 30 à 40 voet lengte, compleet met wekkers. Ontegensprekelijk is een dergelijk getuigd trawlnet, in vergelijking met andere, bijzonder moeilijk aan boord te hijsen. Deze trawl wordt in België algemeen gebruikt bij de middenslagvloot en het moet gezegd worden dat een ontwerper van kleine hektrawlers er niet gelukkig om is. Voor het inhalen van de trawl dient op de beide breedels een stopper in het oog te zitten. Deze stopper wordt verbonden met een zogenaamde «pennant» die bij middel van een uitschakelbare sluiting aan het visbord is vastgemaakt. De vislijnen worden gehaald tot de borden in de galgen hangen. Deze borden worden niet opgevangen doch enkel de pennanten uitgeschakeld. Dit gebeurt door twee bemanningsleden, één aan stuurboord en één aan bakboord. Deze pennanten worden vervolgens in de klaarliggende deklopers geschakeld. Terwijl de klossen in de goot gehaald worden, steekt de derde matroos het kuiltouw af en schakelt deze op een eind die door een eind, die door een blok loopt, opgehangen aan de naar achter gerichte laadboom, waarna hij naar een der winchkoppen gaat en het kuiltouw haalt. De vierde visser staat aan de andere lierkop klaar om de vangst schuin te halen waarbij de vangst, tussen de twee goten in, op het dek terecht komt.

De netvleugels en de rest van het net kunnen rustig buitenboord blijven hangen. Tijdens de ganse haalperiode slaat het schip «slow» vooruit. Indien het net gescheurd is kan het loshangende stuk netwerk binnen worden getrokken, vanop een hiervoor speciaal voorziene houten verhoging.

Het vieren van het net gebeurt in omgekeerde volgorde: de kuil wordt te water gelaten, men trekt vervolgens de klossenpees van de ramp af, de pennanten worden van de deklopers gekoppeld en aan de borden verbonden waarna de visborden gevoerd kunnen worden. De gootramp, zoals die op de Z. 424 «Zeepaard» werd uitgevoerd, biedt heel wat meer bescherming tegen achterin komende golven, dan een conventionele dekramp bij kleinere schepen.

## VOOR DE BOKKENVISSERIJ

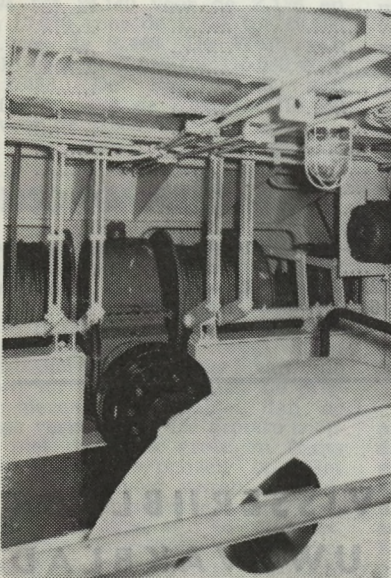
Voor de bokkenvisserij worden de vislijnen verder door de visblok in de top van de tweepootsgiek geschoten en gekoppeld aan de beide korrestokken. De deklopers worden van de kleine trommels afgehaald en de toppingkabels voor de gieken vastgemaakt. De korrestokken



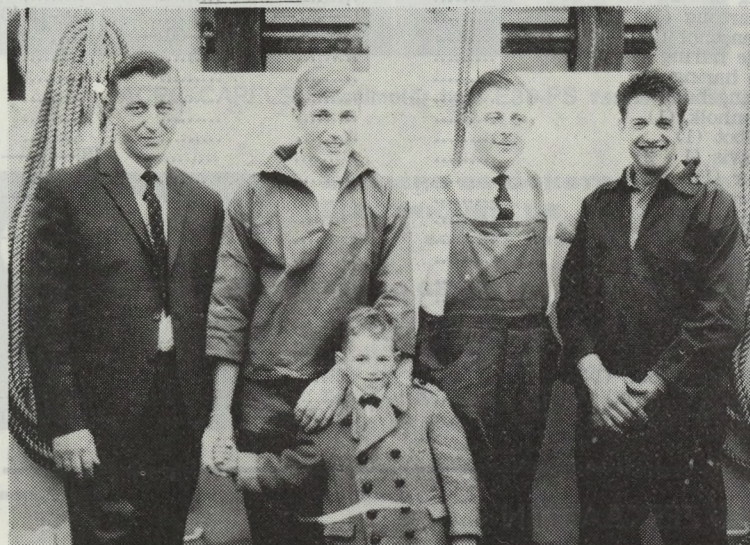
Het bonzende hart van de Z.424 is een A.B.C.-Dieselmotor type 6MDX met een vermogen van 375 PK bij 600 t.m.



Enmaal de korre aan boord kan de verdere bewerking van de vangst geschieden op een zeer ruim en obstakelvrij werkdek, essentiële voorwaarden voor een vlot verloop.



De installatie voor de heraanrijving.



De fiere bemanning van de Z.424 „Zeepaard”

hangen in haken en zijn verzekerd door vangkettingen aan de bokken neer gelaten tot op ongeveer 30° van het wateroppervlak, waarna de korrestokken uit de haken worden gelicht, de kuilen te water worden gelaten en de kuiltouwen op een

eind verbonden aan het binnenste korrijzer vastgemaakt worden. Volgens kunnen de netten gevierd worden.

Omgekeerd worden de netten gehaald, de kuiltouwen ontkoppeld, de kuilen tegen boord gehaald, af-

# Berichten van de Propagandavereniging voor meer visverbruik

Maandag jl. kwam het directiecomité van de Propagandavereniging voor meer Visverbruik in vergadering bijeen. De vergadering werd voorgezeten door de heer R. Bauwens.

Waren verder aanwezig: de heren H. Smisjaert, R. Boels, F. Fauconnier, H. Franckaert, C. Menu, O. Stradiot, J. Van Hal, P. Vandenberghe, J. Van Broeck, L. Maene.

Waren verontschuldigd: Mevr. De Rycke-Geerinck en de heer Vandenberghe.

De financiële toestand op 1/10/66 werd diepgaand besproken en in vergelijking gesteld met dezelfde periode van voorgaand jaar. Voortgaande op de financiële toestand en rekening houdend met de uitgaven en ontvangsten tussen 1/10 en 31/12 werd door deductie het te voorzien budget 1967 vastgesteld. Hieruit kan onmiddellijk besloten worden dat een grotere inspanning vanwege de stadsbesturen van de kust, alsmede van de private sectoren vereist is, opdat de werking zou kunnen uitgebreid worden.

Op grond van een door het sekretariaat uitgebreide nota betreffende mogelijke programmapunten werd een voorlopig programma samengesteld dat verder zal onderzocht worden teneinde na te gaan of het aan het voorziene budget is aangepast.

Aldus werd navolgend voorlopig programma 1967 vastgesteld:

- 6 propagandadagen in het binnenland zullen ingericht worden, geschoeid op de leest van deze georganiseerd te Namen en te St. Nikolaas Als plaatsen werden aangeduid: Hasselt, Merksem, Roeselare, Charleroi, Verviers en St. Ghislain. Door de keuze der plaatsen werd bekomen dat 9 voorname centra in 7 verschillende provincies aan de beurt komen op 2 jaar tijd.
- De lessencyclusen inzake bereiding van vis in huishoudscholen en vrouwenbewegingen zullen worden voortgezet.
- 2 seminariedagen voor hoteliers zullen georganiseerd worden.
- De aktie bij de radio en T.V. zal voortgezet worden.
- Een studie in verband met de voedingswaarde van vis zal uitgewerkt worden.
- Propagandamateriaal aan goedkope prijzen zal ter beschikking zijn van de aangesloten leden (wandplaten, servietten, kookboekjes, plastic zakjes, receptenblaadjes).
- Een reeks kleurendias met prorekteur zal aangeschaft worden. Dit materiaal kan aangewend

## MET DE Z. 424 «ZEEPAARD» OP TECHNISCHE PROEFVAART

gestopt en aan boord gehezen door middel van twee linters. Deze operaties worden uitgevoerd door aan weerszijden twee bemanningsleden. Na het vissen worden bij uitstaande gieken de korrestokken in de haken getrokken, met een eind vastgemaakt aan het midden van de stok, lopend over een kamrol aan de roef en zo op de liertop. Pas daarna worden de gieken getopt. Veren in de horizontale uithouders dempen de schok bij klopende gieken. De tweepootskieken en veiligheidshaken beveiligen schip

worden ter gelegenheid van allerlei manifestaties, alsmede in scholen en bewegingen.

- Een publicitaire caravan met keukeninrichting zal ontworpen en aangeschaft worden indien de daaraan verbonden onkosten niet te hoog oplopen.

Werkgroepen zullen dit programma verder onderzoeken en uitwerken om aan de beheerraad voor te leggen.



**FIRMA**  
**R. Huysseune**  
**ZEEBRUGGE**

Export Import  
TELEFOON  
Privé : 540 06  
Magazijn : 541 42

**Vis & garnalen  
in 't groot**

Specialiteit van verse  
**GEPELDE garnalen**  
THUISBESTELLING  
IN DE GROTE CENTRA  
VERZENDING  
in gans het land  
(2182V)

## DE VISSERIJZONES DER U.S.A. TOT 12 MIJL UITGEBREID

Door President Johnson werd een wet ondertekend waarbij de visserijzones der V.S. tot 12 mijl werden uitgebreid. Tot nog toe lagen deze zones tot op 3 mijl buiten de kust en werd geweigerd de aanspraken van andere landen te erkennen die een bredere zone instelden.

Sommige Amerikaanse vissers waren tegen deze uitbreiding, omdat zij thans meer beperkingen vrezen van de andere landen.

— B.

en bemanning. Bij spanvisserij komen vislijnen en breidels op de grote trommels. De kleine trommels kunnen hetzij dienen voor het scheephalen op de gootramp van de netmuil, hetzij voor het halen van het lange achternet van deze netten bij middel van twee stroppen.

Juist tengevolge het feit dat de bokkenvisserij enerzijds en de trawl- of spanvisserij anderzijds niet op dezelfde plaats van het werkdruk gebeuren, kan zeer vlug en op een voudige wijze van de ene naar de andere visserijmethode overgeschakeld worden, hetgeen voor de toekomst interessante perspectieven opent.

## Lessenlijst voor november

Tijdens de maand november zullen door de lesgeefsters volgende lessen gegeven worden:

**A. Lesgeefster: Mevrouw D. DE VIDTS.**

**Donderdag 3/11: Ecole Technique St. Joseph, REBECQ.**

**Vrijdag 4/11: St. Jozefsinstituut, BIEKOM.**

**Vrijdag 4/11: Instituut Sancta Maria, AARSCHOT.**

**Dinsdag 8/11: Institut d'Enseignement technique des Sœurs de St. Vincent de Paul, UCCLÉ.**

**Woensdag 9/11: Ecole d'Infirmières, HUY.**

**Donderdag 10/11: Inst. Prov. d'Enseignement technique, VERVIERS.**

**Woensdag 16/11: St. Johanna Instituut, ZICHEM.**

**Donderdag 17/11: L.O.F.C. - Braserie Frerard à Haut Vent, FOSSES LA VILLE.**

**Dinsdag 22/11: B.G.J.G. - c/o Mr. Heirwegh, BONHEIDEN.**

**Woensdag 23/11: Institut Immaculée, BRAINE L'ALLEUD.**

**Donderdag 24/11: H. Kruisinstituut MECHELEN (015/13763).**

**Vrijdag 25/11: Vrij Technisch Instituut, DIEST.**

**Dinsdag 29/11: Koninklijk Atheneum, Fam. Afdeling LANDEN.**

**Woensdag 30/11: Sancta Maria In-**

**BEEK.**  
stituut, Technische School, LEM-

**B. Lesgeefster: Mevrouw WILLEMYS.**

**Donderdag 3/11: 13.30 u.: K.A.V., Kristen Volkshuis, VEURNE.**

**Vrijdag 4/11: 13.45 u.: Maria Duin Instituut, ZEEBRUGGE.**

**Dinsdag 8/11: 14.15 u.: Instituut De Pélichy, IZEGEM.**

**Woensdag 9/11: Ecole Professionnelle des Filles de Marie FORCHIES-LA-MARCHE.**

**Donderdag 10/11: 14 u.: C.M.B.V. Lokaal Prinsendreef, ARDOOIE.**

**Woensdag 16/11: 9.30 u.: Beroepsschool, KIELDRECHT.**

**Donderdag 17/11: 13.30 u.: K.A.V. Lokaal Jeugdheem, Markt GISTEL.**

**Vrijdag 18/11: 9.30 u.: Rondreizende Landbouwschool, ZOMERGEM.**

**Dinsdag 22/11: 14.15 u.: Instituut de Pélichy, IZEGEM.**

**Woensdag 23/11: Madame Deside, Ancien Couvent, QUEVAUCAMPS.**

**Donderdag 24/11: 13.45 u.: K.A.V. St. Franciscuszaal, LEFFINGE.**

**Vrijdag 25/11: 14 u.: Institut des Filles de Marie, CHARLEROI.**

**Dinsdag 29/11: 13.30 u.: K.A.V. Parochiezaal, HOUTHULST.**

**Woensdag 30/11: 10.30 u.: Ecole St. Michel, YVOIR.**

## LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen

Oudaan 26

ANTWERPEN:

Tel. (03) 31.48.70 (10 l.)

Telex:

Leoneessel Antwerpen

AN 277

BRUSSEL:

Keizerinlaan 66

Tel. 12.21.30 — 12.11.37

LUIK:

Boulevard

de la Sauvenière 24

Tel. 23.33.93 — 23.16.01

HAMBURG:

Leon Van Eessel & Co

Dammtorstrasse 31

Tel. 34.27.00 — 34.27.18

Telex 021 - 4236

Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in:

Londen Parijs New-York Rotterdam

(5009V)



# STUDIE VAN DE FAKTOREN DIE DE HOUDBAARHEID VAN GARNALEN BEINVLOEDEN

## KWALITEITSPROEVEN

Algemeen wordt vooropgesteld dat een verblijf, zelfs van enkele uren, bij dergelijke temperatuur een nadelige invloed heeft op de kwaliteit. Om deze invloed nader te bestuderen, werd een reeks kwaliteitsproeven verricht. De garnalen werden na de vangst op de gebruikelijke manier op het vaarttuig gekookt en te koelen gelegd. Speciale schikkingen werden echter getroffen om de garnalen binnen het half uur aan wal te brengen. Een eerste partij van 2 kg werd onmiddellijk in frigo bij 1°C ondergebracht; een tweede partij werd eerst gedurende 8 uur aan een

Door Wilfried Vincke, ingenieur bij het Proefstation voor de zeevisserij

temperatuur van ca 20°C blootgesteld en dan eveneens in frigo gebracht. Om de twee dagen werden volgende objectieve kwaliteitsmethoden uitgevoerd: de bepaling van de vluchtige ammoniak volgens Vyncke en Merlevede (4) en van de pH met behulp van een speciale gekombineerde insteekelektrode (5). De proeven werden vijfmaal op verschillende tijdstippen herhaald.

Uit de gemiddelde resultaten vermeld in tabel 2 blijkt, dat de garnalen die vanaf het begin koel gehouden werden duidelijk betere houdbaarheid bezaten. Ook de organoleptische keuring bevestigde deze gegevens; de verlengde houdbaarheid bedroeg 2 tot 3 dagen.

Invloed van het koelhouden van de garnaal na het koken op de houdbaarheid

		Od	1d	3d	5d	7d
Vluchtige ammoniak (in mg N / 100 g)	Gekoelde garnalen	15,1	16,0	17,5	25,1	43,8
	Niet gekoelde garnalen	15,1	17,5	23,2	36,4	60,7
pH	Gekoelde garnalen	6,2	6,3	6,4	6,8	7,5
	Niet gekoelde garnalen	6,2	6,3	6,9	7,5	8,3

In Duitsland uitgevoerde experimenten gaven analoge resultaten. Stueven (6) stelde vast dat wanneer de garnalen bij -1,5°C tot aan de verkoop bewaard worden, de houdbaarheid gemiddeld twee à driemaal verlengd werd. Ook de latere chemische conservering bleek heel wat meer doeltreffend te zijn.

## BOORDKOELINSTALLATIES

Om de garnaal op een degelijke manier aan boord van het garnaalschip koel te houden, gaat in de jongste jaren in het buitenland de aandacht uit naar het plaatsen van garnaalkoelinstallaties. Hiermede gaan moeilijkheden van technische en financiële aard gepaard, doch dat de realisatie niet mogelijk is, blijkt bijvoorbeeld uit het feit dat in Nederland en Duitsland reeds verschillende kotters een koelinstallatie aan boord bezitten en hierdoor produkten van uitstekende kwaliteit aanvoeren.

Voor de Belgische garnaalvissers zou het gebruik van garnaalkoelinstallaties vooral van betekenis worden indien verder gelegen garnaalgronden (bv. voor de Nederlandse kusten) zouden worden opgezocht.

De verhoogde houdbaarheid van de aan boord in frigo bewaarde garnalen is niet alleen te wijten aan de lage temperatuur, die de ontwikkeling van de mikro-organismen remt, maar eveneens aan het lager watergehalte veroorzaakt door de versnelde luchtcirculatie van de ventilatoren in het koelruim; door dit lager vochtgehalte wordt het voedingsmilieu voor bacteriën ongunstiger (7).

Daar de werking van boordkoelinrichtingen berust op luchtkoeling, zijn hieraan toch enkele nadelen verbonden. In de eerste plaats duurt het vrij lang voordat de lading de vereiste temperatuur heeft bereikt; verder mogen de lagen garnalen op de rekken niet te dik zijn om het afkoelen niet te remmen en bij kleine vangsten bestaat bovendien het risico van uitdroging.

Om deze redenen wordt dan ook in verschillende landen, o.m. in Nederland, de mogelijkheid onderzocht om garnalen in gekoeld zeewater te bewaren. Tot nog toe zijn geen voldoende resultaten beschikbaar om definitieve besluiten te treffen, doch de proefnemingen blijken te wijzen op een duidelijke verbetering van de houdbaarheid van de garnalen.

### b De verblijfsduur in de haven voor de verkoop

Voor het nagaan van de verblijfsduur van vaartuigen in de haven vóór de verkoop werd de tijd genomen tussen het binnenvaren van de haven en het uur van verkoop (\*).

Uit de analyse van de 2.398 waarnemingen bleek dat te Zeebrugge het grootste aantal schepen minder dan een half uur in de haven verbleef vóór de verkoop; te Nieuwpoort lag het grootste aantal tussen 30 en 60 minuten en te Oostende tussen 2.30 en 3 uur. Anderzijds bleven te Zee-

brugge 80 % van de schepen minder dan 1 uur in de haven; voor Nieuwpoort werd dit percentage slechts bereikt in 2.30 en te Oostende in 5.30 uur. De gemiddelde verblijfsduur beliep te Zeebrugge 46 minuten, te Nieuwpoort 1 uur 38 minuten en te Oostende 3 uur 56 minuten.

Op te merken valt dat te Zeebrugge een aantal schepen (ca 1 %) ook na 15 uur, dus na het begin van de verkoop, binnenkwam; de vangsten werden dan onmiddellijk gelost en naar de verkoophalle gevoerd. Anderzijds bleken te Oostende en te Nieuwpoort ca 5 % en te Zeebrugge ca 1 % van de schepen langer dan 8 uur in de haven te verblijven vóór de verkoop. Hierbij zijn te rekenen de vaartuigen die wegens slecht weder of defect vroeger in de haven binnenliepen; voor de berekening van de gemiddelde duur werden deze uiterste waarnemingen dan ook niet in aanmerking genomen.

De gemiddelde verblijfsduur in de haven vóór de verkoop is voor de eenheden van Zeebrugge en Nieuwpoort kort te noemen; te Oostende is deze duur echter beduidend langer. Een reden hiervoor kan gezocht worden in het feit dat, in tegenstelling met Zeebrugge en Nieuwpoort, waar de bijvangst openbaar verkocht wordt, te Oostende deze vangst rechtstreeks door de vissers aan de verbruikers afgezet wordt, hetgeen dan ook het voordeligst geschiedt vóór de middag.

Een lange verblijfsduur in de haven vóór de verkoop valt nadelig uit voor de kwaliteit. Deze ongunstige faktor kan op zijn beurt worden uitgeschakeld door het gebruik van garnaalkoelinstallaties. De garnalen zouden dan pas kort voor de verkoop mogen worden gelost, hetgeen in de praktijk ongetwijfeld te verwezenlijken is.

(\* ) Te Nieuwpoort geschiedt de verkoop iedere werkdag te 14 uur; de garnaal die 's morgens wordt aangeboden, wordt echter verkocht vóór de vis. Te Oostende begint de verkoop in de garnaalmijn te 13 uur; in de zomer is ook een verkoop te 10 u 30 voorzien in de vismijn. Te Zeebrugge zijn er twee verkoopbeurten, nl. te 10 u 30 en te 15 uur.

## 2. HET LOSSEN EN DE VERKOOP

Daar de aanvoer relatief kleine hoeveelheden garnalen omvat, geschiedt het lossen en het overbrengen naar de verkoophalle zeer vlug. De bennen worden met een tros, met of zonder blok, eenvoudig op de kade gehesen met de hand. Wanneer de schepen te vroeg vóór de verkoop in de haven aankomen, worden de bennen dikwijls bedekt met een donker zeil of plastieken doek. Het zou aanbeveling verdienen deze regelmatig grondig af te schrobben en te desinfecteren. Ook het laten staan in de zon dient vermeden.

Op het lossen volgt de verkoop van de garnalen. Te Nieuwpoort en te Zeebrugge geschiedt de verkoop in de stedelijke vismijn; te Zeebrugge

worden de garnalen evenwel verkocht op een voorbehouden plaats aan het westelijk uiteinde van de vismijn. Te Oostende worden de garnalen verkocht in de garnaalmijn aan het Montgomerydook en in de stedelijke vismijn.

De hygiënische toestand van vloeren, weegschalen, scheppers, enz. is meestal bevredigend te noemen. Een grotere inspanning zou echter dienen te worden verricht om de inrichtingen en de voorwerpen die met de garnaal in aanraking komen regelmatig grondig te reinigen en te ontsmetten.

Opnieuw valt hier echter op dat de temperatuur van de garnaal ongewensd hoog ligt. Uit een uitgebreide temperatuurstudie (8) te Oostende en te Zeebrugge verricht bleek dat gedurende de periode juli-oktober de gemiddelde temperatuur te Oostende 18,7°C en te Zeebrugge 18,0°C bedroeg. Regelmatig werden daarbij temperaturen tot 28°C genoteerd.

Ook de mijntemperaturen vielen eerder ongunstig uit. Te Oostende was de gemiddelde temperatuur in de garnaalmijn gedurende de periode juli-oktober 22,2°C; te Zeebrugge noteerde men 19,8°C. Het hoogste daggemiddelde bereikte te Oostende 31° en te Zeebrugge 27°C; het laagste daggemiddelde in beide havens 14°C. Het onderzoek wees aldus uit dat te Oostende de temperatuur gevoelig hoger was dan te Zeebrugge. Men mag zelfs spreken van een duidelijk «serre-effekt», aangezien de binnentemperaturen hoger lagen dan de buitentemperaturen (22,2° tegenover 20,5°C). Deze nadelige invloed van de temperatuur is wellicht echter niet al te groot, vermits de garnalen slechts korte tijd in de garnaalmijn verblijven en zou nog van minder betekenis zijn indien de garnalen degelijk vóórgekoeld werden. Ook hier blijkt het belang van een boordkoelinstallatie.

### 3. DE BEWERKINGEN IN DE GROOTHANDEL

In de drie mijnen moeten de garnalen na de verkoop onmiddellijk door de koper verwijderd worden. Daar de magazijnen van de groothandelaars meestal op zeer korte afstand van de mijnhallen gelegen zijn, biedt het vervoer geen problemen en geschiedt zeer vlug.

In de inrichtingen van de groothandelaars worden de garnalen meestal vooreerst gesorteerd. Dit geschiedt in een sorteermachine met mechanische zeven; gewoonlijk bekomt men twee of drie categorieën garnalen en bij grote aanvoer soms vier. Uit de machine komen de garnalen in bennen of kisten terecht.

De garnalen bestemd hetzij voor onmiddellijke verkoop (en vlugge consumptie), hetzij voor het pellen, ondergaan geen verdere bewerkingen meer en worden via een grote mengtrechter in kisten gegoten.

De ongepelde garnalen die een zekere tijd moeten worden gestockeerd, worden in de mengtrechter met benzoëzuur en zout vermengd, in kisten gegoten en in de frigo geplaatst. Bij sommige handelaars worden de garnalen ook met het oog op de latere verzending reeds onmiddellijk in plastic zakken gegoten en op deze wijze in de frigo bewaard.

In de jongste jaren is echter een belangrijke vraag naar gepelde garnalen ontstaan zodat het pellen het belangrijkste onderdeel van de bewerking van de garnalen is geworden. Het wordt nog steeds met de hand verricht, aangezien voor de Noordzeegarnaal (Crangon vulgaris F) nog geen machine op punt gesteld is die het mechanisch pellen op een bevredigende wijze uitvoert.

Verschiedene onderzoekers, vooral in Duitsland en Nederland, houden zich evenwel actief met dit probleem bezig. Het op punt stellen van een geschikte garnaalpelmachine zou immers een oplossing brengen voor twee belangrijke problemen: nl. de hygiëne en de faktor arbeid.

#### De hygiëne

Tijdens het pellen met de hand stijgt de kiembelasting op oncontroleerbare wijze en kan een groot deel van de gunstige invloed van de goede verzorging tijdens de vorige behandlungsprocessen van de garnalen worden te niet gedaan. Het principe «onaangeraakt door mensenhanden» dat in de meeste voedingsnijverheden gehuldigd wordt, zou met een pelmachine ook in het garnaalbedrijf kunnen worden ingevoerd en in gevoelige mate bijdragen tot de algemene kwaliteitsverbetering.

(Vervolgt)

## DE BRUGSE SCHEEPSSLOPERIJ N. V.

LOUIS COISEAUKAAI, 65, TE BRUGGE – Tel. (050) 328 18 en 305 60

### HEEFT IN VOORRAAD

- \* Dubbele ankerlieren
- \* Handlieren
- \* Stok- en klipankers
- \* Stalen kabels en kettingen van 14 tot 28 mm.

#### TE BEZICHTIGEN OP ONZE WERVEN :

- de maandag, dinsdag, woensdag en donderdag van 8 u. tot 17.30 u.
- de vrijdag van 8 u. tot 16.30 u.

(5871V)

LEEST „ HET VISSERIJBLAD ”

# PRAKTISEREN

## VISMARKT, HARING EN VISPLANKEN

### VISMARKT

De om economische redenen gedwongen ontwikkeling van de ververisserij tot diepvriestrawlers en fabriekschepen, heeft een neiging om overproduktie van de internationale (diepvries) vismarkt te veroorzaken.

De vrees ontstaat dat daardoor sommige landen het slachtoffer worden van markt-instorting wat, doorheen verlieslatende vaartuigen, uitdoving van bepaalde plaatselijke visserijbedrijven zou kunnen tengevolge hebben.

Daarom is het aan te bevelen enkel naargelang de behoeften van de eigen markt in te voeren, wat een objectieve controle veronderstelt.

De modernisering van eigen schepen en waluitrustingen is een ander (onrechtstreeks) wapen.

Maar het eindje zal het uitwijzen, het is de energie en de vitaliteit, de liefde voor het ouder-beroep, dat voor vele (kleine) landen, misschien het meest bij ons, de grondslag is voor het voortbestaan van een eigen visserijbedrijvigheid.

Een zaak kan niet duurzaam in het leven gehouden worden op kunstmatige wijze.

En waarachtig niet een visserijbedrijf.

### HARING (1)

Het bestaan van de haringrook- en zouterijen van Noord-Frankrijk wordt tegenwoordig in een benarde situatie gebracht door het verstek van de haring. Wordt er wel eens aangevoerd dan is ze nog dikwijls van een ongeschikte maat. Daardoor stijgt de prijs van het verwerkte produkt, steeds een echt volksvoedsel, waardoor de verkoop natuurlijk niet begunstigd wordt.

De concurrentie met de ingevoerde landen wordt daardoor ook steeds spannender en het is te verwachten dat, indien geen kwaliteitsharing wordt binnengebracht, de naaste toekomst van (zwakkere) visverwerkingsbedrijven onzeker wordt.

### HARING (2)

De vermindering van de haringstapel in de Noordzee blijft de aandacht gaande houden van de bijzondere controle-kommissie.

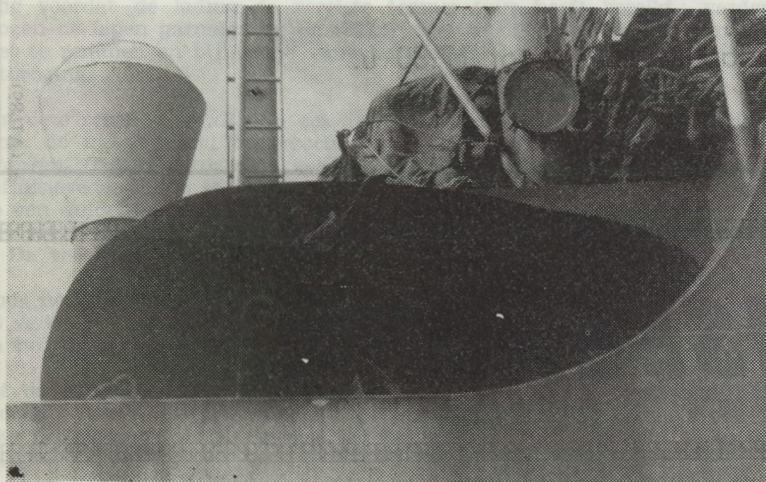
(Nog) een onderzoekprogramma zal worden opgesteld om de oorzaken van dit onrustwekkend slinken op te sporen. Met passen en meten wordt de meeste tijd versleten, zegt men.

Maar praktisch is wel het voorstel om de paaigronden van de Sandtietje tijdelijk te verbieden voor de haringvaart. Want wat is de zone vanaf Sandtietje, Hinders, Ruytingen, Colbart en de smalle kanaalmonding met de Franse territoriale wateren tussen Gravelines en Boulogne, anders dan de weerkuil van een enorme fuik waarin de paaizieke haring gejaagd wordt vanaf de vlakten van de open noordelijke Noordzee, over de Fladen naar de slijkerige Long Forties, en vervolgens over de grijze Doggerbank naar het Zuiden. Opgejaagd en hopeloos samengedrongen door ontelbare schepen om dan massaal te worden gevestigd.

Eén ongenadige klopjacht.

En een fuik, hebben wij dikwijls ondervonden, is een even genadeloos tuig. Het laat de vis bitter weinig kans.

Onze eerste haring werd begin oktober gevangen op Doggerbank Eival met «kieten en milten» en ze schudden in hun vet. We hebben 't vissen daar maar gestopt, té vet, en zijn naar de Ierse Zee gevaren waar de Hollanders op de loer liggen.



### HARING (3)

Ondertussen vissen de Noren en de Denen op de Noordelijke vlakten met hun enorme seinenetten, kolossale hoeveelheden haring in weinig tijd. Maar door de grote ruimte krijgt de vis een kans en lijkt het weinig nodig hier maatregelen te treffen om het potentieel in stand te houden. Lijkt het, zeggen wij.

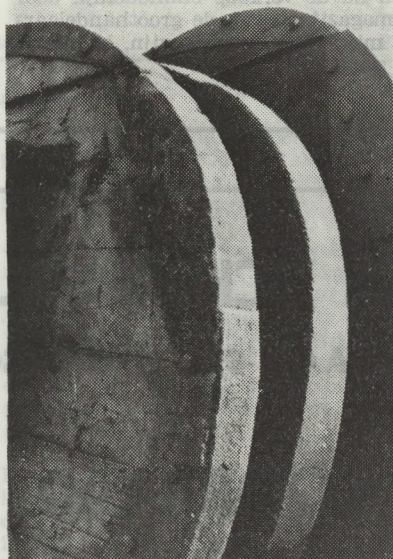
Want wie weet er tenslotte wat er in de duistere troebele diepten van de onherbergzame Noordzee omgaat.

Wij geloven, bescheiden zoals steeds, dat het haringvraagstuk zal leiden naar een eerste globaal «fisheries management» en aldus, door dwingende noodzaak gedreven, de gangmaker zal worden voor de (ernstige) beschermingsmaatregelen van andere (bedreigde) vissoorten.

De juridische scherpe hoeken die aan een internationaal programma vastzitten, beletten nog steeds de toepassing van de twee enige middelen die een effectieve bescherming kunnen bieden voor de visstapel:

- a) de begrenzing van de vangst;
- b) de internationale maas-inspektie.

Maar we zeiden het reeds, met passen en meten wordt de meeste tijd versleten.



### OPHEFMAKEND

En in ons eigen lijfblad van deze stille, mistige najaarsweek, ontstellende titels.

Over de (diepe) onrust van de visgrootshandelaars voor hun (broze) bedreigde toekomst.

De (steeds) oneerlijke concurrentie en de (intense) vispropaganda.

De (roerende) bezorgdheid van de Nederlandse regering voor haar zeevisserij (86,5 miljoen).

De (te) lage opbrengst in augustus te Oostende.

Dan, familieportret à l'appui: het onthutsende nieuws dat de (nationale) haven van Nieuwpoort niet beschikt over een eigen slipway en dat (brave) meneer Peeters nu (vlijtige) voddekoopman Jansens vervangt om het gore, alluviale slijk van de primitieve kuisbank te schrapen. Met een horizontaal berd voorzien van 2 autobanden dan nog! Verder springt ons in het (steeds) open en wakkere oog de aankondiging (yoepe!) van de premie voor nachtwerk. Aan onze snuggere blik ontgaat het niet dat een (zeer) voorname voordracht, ten stadhuisse uiteraard, zal handelen over het (angstaanjagende) witboek van de (nationale) haven van Oostende.

Voilà, nu weten we weeral eens, dankzij ons lijfblad, waar we aan toe zijn.

Nu weten we weer eens hoe ijverig er over ons heil en voorspoed gewaakt wordt.

En dit stelt ons gerust.

Tussen al deze ophefmakende geruchten hebben wij (eenzaam) zoals gewoonlijk onze rollende, stampende taak vervuld. Onverstoorbaar rees en daalde het getij langs de bemoste impassiebele staketfels.

Boven ons hoofd sloeg onverdroten 't vuur van stad.

De kille herfst maakte ons kleumerig.

## PLANKEN

Steeds meer wordt door Portugezen, Polen en Russen gebruik gemaakt van ovale visplanken voor de visserij in de grote diepten van de Noord-Atlantische Oceaan op heilbot en kabeljauw. Minder gewicht voor een groter spreidingsvermogen blijkt het grote voordeel te zijn, maar daarnaast vertoont de plank de voordelige eigenschap niet te haperen en geen kabels op te scheppen.

Anderzijds is het ovale, (grote), houten visbord van eenvoudige constructie, dus vlot herstelbaar aan boord. Metalen planken dringen stilaan naar voor maar schijnen nog steeds om de een of de andere duistere reden, niet populair te worden. Bij verlies geen financiële ramp.

Dit zal wel altijd een belangrijk (simplistisch) argument zijn bij de bouw van visplanken.

# Ook in september bijna 5 miljoen opbrengst minder

Wie gehoopt had dat in september van dit jaar iets van de achterstand zou kunnen goedgemaakt worden wat betreft de opbrengst, kwam bedrogen uit. Het omgekeerde was waar, want opnieuw kregen we een beduidend lagere opbrengst dan in 1965. In totaal werd slechts 28.768.790 fr opgebracht tegen 33.624.963 fr vorig jaar. Alhoewel ook de garnaalopbrengst lager was dan verleden jaar was het toch vooral de visopbrengst welke de uitslag bepaalde. Vooral rog, tarbot, koolvis en IJslandse gullen brachten minder op tijdens de voorbije septembermaand. De prijzen waren tijdens die maand niet bepaald schitterend. Dit werd dan in de hand gewerkt door een regelmatige aanvoer in de verschillende visserijlanden. Van slecht weer was inderdaad niet veel sprak tijdens de maand september zodat alle visserijen regelmatig bedreven konden worden. Gelukkig dat een aantal schepen in Engeland gingen verkopen, want het zou hier een ware catastrofe geworden zijn.

Er werden tijdens de maand september wel enkele mooie resultaten geboekt. Zo lukte de O. 118 van de Noord toch 247.000 fr, de Z. 597 van het Kanaal geraakte aan 366.000 fr. Van de Oost was de hoogste opbrengst voor de O. 38 met 180.000 fr. De westschepen hebben het in verhouding het best gedaan in september en besomden regelmatig meer dan 100.000 fr. Van IJsland was de beste uitslag voor de O. 90 die voor een vangst van 3200 bennen toch 1.213.000 fr besomde. De O. 282 deed het bij de kleine IJslanders het best door 440.000 fr op te brengen.

De visaanvoer bracht uiteindelijk 28.102.033 fr op tegen 32.978.130 fr in september '65. De deelvis op naam van de lossers, de wegers en de rapers heeft dit keer een lagere opbrengst gegeven: 132.645 fr tegen vorig jaar 178.940 fr.

De garnaalopbrengst gaf een hoger bedrag te zien: 499.002 fr tegen 467.893 fr vorig jaar. Tenslotte was er nog een bedrag aan vreemde vis van 35.110 fr.

## BIJNA 35 MILJOEN ACHTERSTAND NA 9 MAANDEN

De cijfers over de eerste negen maanden van 1966 zijn bepaald ongunstig. We kunnen moeilijk de schuld schuiven op de rug van de schepen uit Zeebrugge welke niet meer naar Oostende komen verkopen want ook in 1965 zagen we nog maar weinig Zeebruggenaars te Oostende. Dit jaar werd zelfs een zekere compensatie gevonden vanwege de schepen uit Nieuwpoort die nu veelvuldiger de Oostendse

haven aandoen. We moeten de lagere opbrengst dus op rekening van lagere prijzen en een lagere opbrengst schrijven. We mogen zelfs de tongen aanwijzen als voornaamste oorzaak van de lagere opbrengst aangezien deze soort alleen reeds een min-opbrengst laat zien van 29.851.659 fr. Samen met de veel lagere opbrengsten welke de kabeljauw, de rog en de schelvis vertonen, hebben we wel de vinger op de wonde gelegd. Uiteindelijk hebben we dan ook maar 299.599.215 fr opbrengst bereikt einde september '66. De 300 miljoen werden dus nog niet bereikt, dit in

tegenstelling met verleden jaar toen in dezelfde tijdspanne reeds 344.405.926 fr werd opgebracht.

Vorig jaar waren de 300 miljoen reeds bereikt na 8 maanden, dit jaar moeten we dus ruim een maand langer wachten.

De visopbrengst vertoonde vanzelfsprekend het grootste verschil. In plaats van 327.641.686 fr geraakten we maar aan 293.365.441 fr. Een opbrengst-vermindering dus van 34,3 miljoen fr. De deelvis op naam bracht meer op dit jaar, inderdaad hier werd een stijging ge-

noteerd van 1.252.015 fr naar 1.370.170 fr. De garnaalopbrengst was lager dan in 1965 en verminderde van 3.376.855 fr naar 2.787.640 fr. Ook de haringopbrengst was heel wat lager en bedroeg dit jaar slechts 138.640 fr tegen nog 1.634.150 fr vorig jaar. De sprot heeft meer opgebracht en vertoonde een totaalcijfer van 1.581.152 fr tegen slechts 501.220 fr vorig jaar.

Tenslotte bracht de vreemde vis dit jaar nog 356.172 fr op.

Dat we zeker geen te best jaar beleven zal blijken uit de hierna volgende vergelijkende cijfers:

	1962	1963	1964	1965	1966
<b>VIS</b>	300.794.213	333.860.807	297.954.861	327.641.686	293.365.441
<b>DEELVIS</b>	691.803	1.367.020	1.005.470	1.252.015	1.370.170
<b>GARNAAL</b>	5.131.753	4.324.011	2.685.147	3.376.855	2.787.640
<b>SPROT</b>	53.502	715.053	3.995.616	501.220	1.581.152
<b>HARING</b>	548.607	61.300	542.268	1.634.150	138.640
<b>VREEMDE VIS</b>	307.151.848	340.328.191	306.983.362	334.405.926	356.172

299.599.215

Het is dus wel duidelijk dat we dit jaar in de put zitten. Zelfs in 1962 waren we beter af. Toch ware het onjuist te zeggen dat het voor de visserij een slecht jaar was. Te-

veel schepen verkochten in Engeland en hebben ginder een aardige som bijeengekregen. Voor de Oostendse haven was het wel een slecht jaar. Aan hen de toestand zodanig

te doen evolueren dat er hier weer meer schepen komen. Of ze zich daar echter sterk voor zullen inspannen durven we betwijfelen.

VOORBEHOUDEN

## Diesel-

## scheepsmotoren

# DEUTZ

VALCKE GEBROEDERS N.V. OOSTENDE

(5008V)

**HEKTREILER-FABRIEKSCHIP « KEROLAY »  
BEREIKTE THUISSHAVEN NIET  
OP DE KLIPPEN  
GELOPEN EN  
VERGAAN NABIJ  
OUESSANT**



De prachtige, nagenoeg 50 meter lange hektreiler «Kerolay», L.5457, welke op de scheepswerven Béliard & Murdoch te Oostende werd gebouwd voor rekening van de rederij S.A. Armement à la Pêche Quère, Jégo & Cie uit Lorient, is zaterdagochtend ter hoogte van Ouessant op de klippen gelopen en gezonken. Niemand van de opvarenden kwam hierbij in gevaar.

Nadat het 560 brutoton metende vaartuig vorige week dinsdag haar technische proefvaart had gedaan en alles een schitterende toekomst liet voorspellen, verliet de treiler vrijdagavond te 20 u. 35 onder loods-aanwijzing de Oostendse haven, bestemming Lorient.

De «Kerolay» zou evenwel nooit met haar thuishaven kennis maken, gezien het ongeveer 24 uur na het vertrek te Oostende in de zeer gevaarlijke wateren nabij Ouessant vastliep. Terstond kwamen vier sleepboten ter plaatse om het vaartuig los te trekken. Alle pogingen bleven evenwel vruchteloos tot men de «Kerolay» opgaf.

Nopens de oorzaak van deze ramp tast men vooralsnog volledig in het duister

— B.

**REDERS en  
VISSERS,  
voor uw**

**SOCIALE LASTEN  
en BOEKHOUDING**

wendt U in volle  
vertrouwen tot de

O. V. A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 721.73

beroepsvereniging

**HAND IN HAND**

(13006)

**Vlaams vakmanschap  
voor Frankrijk**

**M.S.T. «Kerolay» L. 5457**

Naar aanleiding van dit rampzalig verloren gaan van deze prachtige treiler willen wij volledigheidshalve nogmaals terug komen op de ruime mogelijkheden welke dit vaartuig bood.

Aan de hand van fotomateriaal op nevenstaande bladzijde geven wij enkele nadere technische omschrijvingen.

FOTO 1. — De L.5457 beschikt over een vislier NEPTUNE, type 111/ van 2 × 2400 meter korretouw van 24 mm. Boven de hulp-trommels opgesteld die oplangers en breidels winden en daardoor het hieuwen van de korre in praktisch één beweging mogelijk maken. Zwaar handwerk wordt vermeden. Verpikken en inpikken van „wuvetje” en „ventje” behoort nochtans steeds bij de taak.

FOTO 2. — Bakboordgalg met de visplanken boven de rampe. Men bemerkt de gesloten poort die de toegang naar het hellend vlak afsluit wanneer niet gewonden of gevierd wordt. De kuil wordt in het portiek, waarvan men een opstaand gedeelte ziet, gehesen en eens de pooklijn los valt de vangst door het hydraulisch bewogen luik in het achterschip waar hij een eerste keer gewassen wordt.

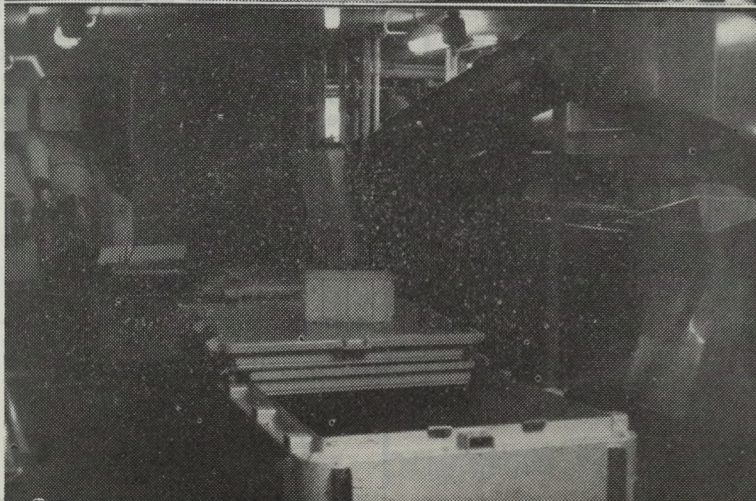
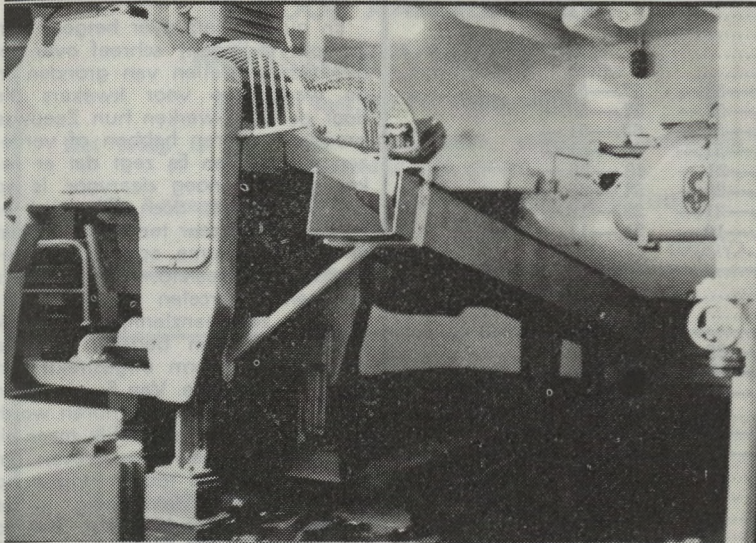
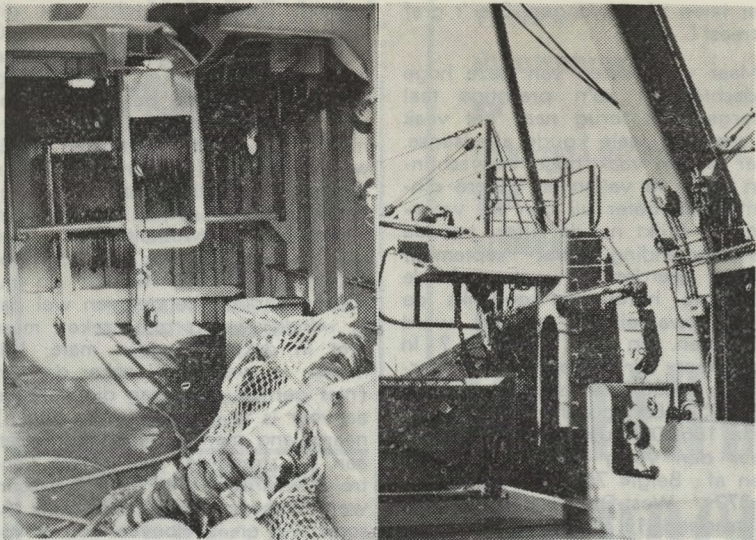
FOTO 3. — Na de eerste wasbeurt gaat het verder per automatische transportband naar de viswerkplaats in het voortussendek, maar, onderweg wordt de vis een eerste keer uitgezocht en verdeeld vooraleer in de wasmachine automatisch schoongemaakt te worden en eventueel in het „BAA-DER” fileerapparaat te worden afgewerkt. FOTO 4.

FOTO 5. — Na afwerking wordt de vangst ingepakt en verduijnt door de luikhoofden in het visruim waar het, naargelang, in een temperatuur van 0 of — 28° bewaard wordt. Verlichting en verluchting werden speciaal bestudeerd en alle bewerkingen geschieden in veilige omstandigheden. Op 20 oktober werd tijdens de proefreis een schone trek gedaan op de Gootebank wat gelegenheid gaf de hele visinstallatie vanaf het korren tot het inpakken van het afgewerkte produkt aan de tand te voelen. Op 21 oktober II. in de late avond verliet L.5497 „Kerolay” zijn geboorteplaats met bestemming Lorient.

**Uw PUBLICITEIT  
in „HET VISSERIJBLAD”**

wordt door

**DUIZENDEN  
GELEZEN**



# == NEDERLAND ==

## Markt IJmuiden

Aan de donderdagmarkt zorgden 6 schepen voor 2610 kisten vis, waarvan 225 tong en tarbot, 720 schelvis, 40 wijting, 10 gul en kabeljauw, 550 koolvis, 50 haring, 430 kleine kisten haring, 720 makreel, 1010 kleine kisten makreel, 220 schol, 75 diversen en 80 stuks stijve kabeljauw. Na drie weken in de Ierse Zee in touw te zijn geweest, is een groot aantal Nederlandse treilers met zeer geringe vangsten aan de thuisreis begonnen. In de Noord ging het heel wat beter. Daar bereikten de grote treilers gemiddelde dagtotalen van 250 manden hoops, waarbij de kleine schelvis weer een eerste viool speelde. De loggers en kotters onder de Nederlandse kust konden door het slechte weer niet al te best uit de voeten komen. Vooral de schepen met het zogenaamde bokkentuig waren dikwijls niet tegen de fikse bries opgewassen.

Aan de vrijdagmarkt losten 28 schepen 4405 kisten vis, waarvan 630 tong en tarbot, 720 schelvis, 240 wijting, 250 gul en kabeljauw, 5 koolvis, 260 haring, 1450 kleine kisten haring, 1650 makreel, 690 kleine kisten makreel, 630 schol, 30 tarbot, 120 diversen, 430 stuks stijve kabeljauw. In de Ierse Zee had de harinvisserij weer een slecht verloop. Slechts enkele vaartuigen konden van tijd tot tijd uit een trek een kantie of 10 bergen. Ook de makreel liet in teleurstellende mate verstek gaan. Voor de loggers en kotters onder de Nederlandse kust was er met de flinke bries niet veel aardigheid meer aan. Het grootste deel van deze schepen begon dan ook aan de thuisreis. In de Noord had men aan boord van de grote treilers weer niets te mopperen met trekken van door elkaar 80 manden hoops. Het betrof in hoofdzaak kleine schelvis met op de tweede plaats redelijke hoeveelheden ook al niet te grote koolvis.

Maandag voerden 82 schepen 9440 kisten vis aan waarvan 1700 tong en tarbot, 2240 schelvis, 365 wijting, 340 gul en kabeljauw, 760 koolvis, 1900 haring, 192 kleine kisten haring, 5 makreel, 335 kleine kisten makreel, 1650 schol, 480 diversen en 390 stuks stijve kabeljauw. Aan de zuidkant van Ierland werd door enkele Franse treilers het sein om hun schepen naar de vermoedelijke positie te doen koersen. In de Ierse Zee zelf viel bitter weinig te vangen. Beter berichten werden vernomen vanuit de Noord waar de treilers zich weer naar hartelust te goed deden aan de schelvisvoorraad. De loggers en kotters onder de Nederlandse kust haalden uit hun eerste trekken van de nieuwe reis bevredigende hoeveelheden tong aan boord.

Dinsdag zetten 35 schepen 7020 kisten vis in de markt, waarvan 610 tong en tarbot, 3680 schelvis, 150 kleine kisten schelvis, 80 wijting, 150 gul en kabeljauw, 420 koolvis, 1100 spanharing, 135 makreel, 650 kleine kisten makreel, 500 schol, 345 diversen en 260 stuks stijve kabeljauw. Verscheidene spanvissers troffen dwars voor Den Helder veel haring aan. Enkele

spannen haalden in een paar uur 300 kisten op. Dat kwam de handel goed van pas want de haringtreilers lieten het volledig afweten. In de Ierse Zee moest met het ook zonder haring doen maar kreeg men een mooie vergoeding in de vorm van redelijke makreelvangsten. De treilers in de Noord wisten ook ditmaal aan grote hoeveelheden schelvis te komen. De loggers en kotters in de Duitse Bocht vingden veel tong maar bijna geen schol. Voor de schepen onder de Nederlandse kust was een omgekeerde toestand weggelegd.

### STADSSCHOUWBURG BRUGGE

#### GALA'S KARSENTY - HERBERT SEIZOEN 1967

8 januari 1967

#### « Madame Princesse »

(Félicien Marceau)  
met **MARIE BELL**  
en **JEAN-CLAUDE BRIALY**

22 januari 1967

#### « Je veux voir

#### Mioussov ! »

(Valentin Kataïev)  
met **JACQUES FABBRI**

5 februari 1967

#### « Le partage de Midi »

(Paul Claudel)  
met **EDWIGE FEUILLIERE**

5 maart 1967

#### « Le mal de test »

(Ira Wallach)  
met **PIERRE DUX**

19 maart 1967

#### « Faisons un rêve »

(Sacha Guitry)  
met **ROBERT LAMOUREUX**  
en **MAGALI DE VENDEUIL**

**ABONNEMENTEN (5 gala's)**  
975 - 850 - 725 - 600 fr.

Verkoop abonnementen :  
**Stadsschouwburg Brugge :**  
Iedere dag (zon- en feestdagen  
uitgezonderd), van 11 tot 12.30 u.  
en van 17 tot 19 u.

**Casino-Kursaal Oostende :**  
Iedere dag van 10 tot 13 u. en van  
14 tot 17 u.  
Tel. : (059) 751 11

**OUDE ABONNES :**  
van donderdag 10 tot en met  
zaterdag 19 november  
**OUDE ABONNES die van plaats  
wensen te veranderen :**  
maandag 21 november  
**NIEUWE ABONNES :**  
van woensdag 23 november af

# Brief uit Yerseke

Yerseke, 22 - 10 - '66

Terwijl we dit briefje schrijven schijnt buiten (nog) een mooi nazomer-zonnetje. Prima weer dus, maar toch, alles wijst er op dat de winter in aantocht is. We werden daar gisteren, toen we weer (zoals zo vaak reeds) huistoe kwamen, bij bepaald. De minste wind-ritseling joeg ontelbare eertijds groene, maar nu afgevalen bladeren over de weg die we volgden. Is het wonder dat we dan denken moeten aan het mooie vers van de Vlaamse priesterdichter Guido Gezelle: «Hoe zeere vallen ze af...». Zeer mooi maar voor ons (nu) te lang om 't geheel af te schrijven en zullen we ons bepalen tot een deel ervan: «Hoe zeere vallen ze af, de zieke zomer-

blären; Hoe zinken ze allemaal, die eer zo groene waren. Te gronde waart! Hoe zeere vallen ze af, onhoorbaar in de bochten. En schier onzichtbaar, in, De natte nevelvuchten Der droeve maand. Die; 't ijzervaste speur, ontembaar ingetreden, Die al de onvruchtbaarheid, die al de onvriendelijkheden Des winters baant. Gij, blaren rust in vree, 't en zal geen een verloren, Geen een te kwiste gaan voor altijd hergeboren. Die doodt zijt nu. Zal elk van u, dat viel, de zonne weer ontwekken. Zal met uw groenen dracht de groene bomen dekken. Te zomertijd. O, zomer! — Ik zal eens ook Adams zonde boeten. Gevallen en verdord in 's winters grafsteet moeten. Maar 's levens geest Dien Gij gestoken hebt in mijn gestorven longen. Dien zult Gij mij voor goed

Niet laten afgedwongen. Die 't graf ontrest!

Maar we moeten van deze hoge gedachten in zo'n prachtige taal weergegeven terug naar het vaak zo sombere saaië koude alledaagse. Daar blijken vaak hoge verwachtingen tegen te vallen en andere dingen vallen beter uit dan we vreesden. Dit blijkt nu de cijfers van de oesterverzending over september bekend werden. Er was vaak de klacht te horen dat ondanks de prima kwaliteit zo weinig werd verzonden. En wat blijkt nu? In september vorig jaar werden verzonden 850.026 stuks en nu 1.015.952. Een gunstig verschil van bijna 166.000, ruim 20 ten honderd meer dan vorig jaar. Hiervan namen af: België 766.198; Nederland 81.372; West-Duitsland 154.284; Zwitserland 11.700. Andere landen 2.398 stuks. Engeland noch Frankrijk kwamen er aan te pas. Dit wat de oesters betreft. Uit de mossel-sector komen minder opwekkende berichten. We lazen in «De Visserij-

wereld» van 13 oktober dat dit seizoen tot 1 oktober 50.000 x 100 kilos minder werd geleverd door de Nederlandse kwekers dan vorig jaar over dezelfde periode. Dit zal wel waar zijn en we zijn het daarmee eens, want we wisten reeds weken dat het (overal vrijwel) iets minder was. Dit zou, zo lezen we, voornamelijk te wijten zijn aan het tekort aan A-kwaliteit. Vorig jaar was de aankoop van die soort tot 1 oktober, 16.000 tonnen en nu slechts 35.000. We geloven wel dat er minder waren, zeer zeker, maar niet in de aangegeven mate. Wij menen en weten wel zeker dat een (niet gering) deel van die mindere aanvoer is te danken (of te wijten) naargelang men er tegenover staat, aan de strengere, dus betere controle, waardoor wat nu als A-soort werd opgegeven ook werkelijk A-soort was en is. Hoeveel zou er vorig jaar als gevolg van een al te slappe controle niet zijn geleverd als A-soort (en waarvoor men ook de volle prijs moest betalen) dat helemaal geen A-soort was. Hoeveel dit precies is? Wie zal het zeggen? Maar in ieder geval (zoals gezegd) een niet gering deel. Bovendien, er is nog een andere reden voor de mindere levering dan het zogezegde gebrek aan A-mossels. Bijna van begin af werden mossels uit Duitsland en Denemarken ingevoerd. Wat er ook van zij, geen erg bevredigende gang van zaken. Bovendien zijn er nog al wat kwekers die nog niet aan de slag kunnen en het verwondert dus niet dat de stemming onder de kwekers bepaald slecht is en opstandig.

En nu nog iets over hetgeen van Es (uit Harlingen) schreef over het beschikbaar stellen van gronden in de waddenzee voor kwekers die door de Delta-werken hun Zeeuwse gronden verloren hebben of verliezen zullen. Van Es zegt dat er zeker grond genoeg daarvoor is op de Waddenzee, doch hij wijst er (onzes inzien zeer terecht!) op, dat er al een enorme oppervlakte beschikbaar is gesteld. Niet alleen is het aantal percelen dat werd uitgegeven zeer aanzienlijk, maar ook dient te worden bedacht dat die percelen zo enorm uitgestrekt zijn op de Waddenzee. Van Es vindt (en terecht!), geven wat verloren wordt op Zeeland goed en billijk maar hij verzet zich tegen het streven om veel meer grond toe te wijzen op de Waddenzee dan nodig is ter vervanging, want dan zou het zo worden (in feite is dit reeds zo!) dat het dubbele van de hoeveelheden die vroeger op Zeeuwse grond kon worden gekweekt op Waddenzee grond zou kunnen worden gekweekt. En dat zo, acht van Es, gaat ten koste van de garnalen- en andere vissers op de Waddenzee.

## MARKTCIJFERS IJMUIDEN

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kg

	20-10-1966	21-10-1966	24-10-1966	25-10-1966	26-10-1966
Tongen, grote — Sole, grosse	6 63- 6.57	6.65- 6.53	6.54- 6.43	6 62- 6.46	6.77- 6.56
¾ tongen — ¾ sole	6.41- 6.25	6.42- 6.22	6.38- 6.15	6.26- 5.97	6.30- 5.98
Bloktongen — Sole moyenne	4.59- 4.03	3.86- 3.44	3.53- 3.28	4.11- 3.58	4.03- 3.84
Voor-kleine — Petite	4.22- 3.92	4.02- 3.58	3.74- 3.69	4.20- 3.74	4.14- 3.88
Kleine — Toute petite	3.46- 3.17	3.60- 3.10	3.93- 3.41	3.69- 3.40	3.79- 3.39
Tarbot, groot — Turbot, gros	4.90- 4.—	4.70- 4.40	4.90- 4.40	4.90- 4.50	5.20- 4.20
Middel — Moyenne	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petite	.....	292.0-94.—	.....	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	60.—	76.—59.—	62.—55.—	62.—53.—	57.—55.—
Grote iek — Grosse	60.—	76.—59.—	62.—55.—	62.—53.—	57.—55.—
Kleine iek — Petite	84.—60.—	68.—62.—	58.—53.—	60.—51.—	60.—51.—
Iek 3e slag — 3e sorte	86.—75.—	68.—62.—	58.—53.—	60.—51.—	60.—51.—
Platjes — Toute petite	70.—42.—	66.—24.—	49.—22.—	49.—21.—	48.—26.—
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	76.—60.—	71.—37.—	58.—28.—	64.—29.—	52.—26.—
Middel — Moyen	40.—35.—	48.—34.—	28.—21.—	31.—21.—	29.—18.—
Kleine — Petit	30.—16.—	26.—16.—	26.—15.—	20.—10.—	21.—11.—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....	.....	57.—33.—
Grauwe poon — Grondin	23.—13.—	.....	30.—17.—	28.—25.—	19.—12.—
Kabeljauw — Cabillaud	80.—66.—	64.—44.—	56.—46.—	66.—50.—	60.—54.—
Gullen — Petit cabillaud	77.—44.—	72.—15.—	65.—27.—	65.—15.—	77.—27.—
Hozemondhamme — Baudroie	220.0-172.0	.....	178.0—	.....	196.0—
Wijting — Merlan	42.—22.—	34.—24.—	28.—24.—	28.—15.—	33.—19.—
Schar — Limande	.....	51.—36.—	28.—34.—	36.—20.—	33.—21.—
Steenschol — Sole limande	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Roussette	.....	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	25.—14.40	27.—15.60	26 —	41.—32.—	47.—45.—
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	50.—	50.—43.—	46.—42.—	46.—42.—	48.—
Schartong — Cardine	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	34.—18.—	31.—15.—	32.—23.—	43.—38.—	.....
IJle haring — Hareng gual	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Labour	34.—	36.—29.—	34.—32.—	33.—23.—	36.—26.—
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	7.— 6.60	.....	6.30- 5.40	4.50- 4.30	.....
Koolvis — Colin	.....	.....	.....	52.—	56.—
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de mer	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak — Lieu Jaune	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis — St.-Pierre	50.—	40.—36.—	52.—36.—	48.—44.—	42.—39.—
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	.....
Bot	.....	.....	.....	.....	.....
Mol	.....	.....	.....	.....	.....
Zalm	.....	.....	.....	.....	.....

Verantw. drukker-uitgever :

P. Vandenberghe

H. Baelskaai 30, Oostende

# CASINO- KURSAAL OOSTENDE

NIGHT-CLUB  
LA CHAMPAGNE

Zaterdag 29 oktober  
van 22 uur af  
Zondag 30 oktober,  
thé dansant  
van 16 tot 20 uur :

**JOSE THOMAS**

MERINO COSTA  
EN ZIJN ORKEST  
Rita Gutte  
zang  
Franz André  
piano

## AMBASSADEURSZAAL

Maandag 31 oktober  
te 20 uur :

Conférentie  
« Exploration du Monde »  
**LES PHILIPPINES**

Verhaal en kleurfilm door  
GABRIEL LINGE  
Inkom : 50 frs  
Studenten : 30 frs

**PLAATSRESERVEERINGS :**  
Casino-Kursaal Oostende  
Tel. : (059) 751 11

(van 10 tot 13 u. en  
van 14 tot 17 u.  
(8877W — 6800N — 5869V)

VOOR  
NIEUWBOUW  
EN  
HERSTELLINGEN  
VAN  
SCHEPEN

N.V.

# BELIARD- MURDOCH

(5007V)

## HET VISSERIJBLAD,

vakblad voor visserij en vishandel.  
Verschijnt elke week en is ver-  
krijgbaar per abonnement of in  
«Noordzee Boekhandel», Vindictive-  
laan 22, Oostende.

## TE KOOP AANGEBODEN NOORDZEEVISKOTTER

(UK 89) met 290 Pk. Deutz motor.

Het schip is zeer goed onderhouden, visruim, masten en  
verschansing zijn nieuw.

Te bevragen bij : C. de Ridder, Bonairestraat 18, URK.  
(Tel. 05277 — 623).

(5870V)

SCHADE AAN DERDEN  
EIGEN SCHADE AAN  
ROMP EN MOTOR  
BRANDSCHADE  
OPSLEPING  
TOTAAL VERLIES  
EN VOOR BOUWRISICO'S

# HULP IN NOOD

VERZEKERT  
AAN ZEER GOEDE VOORWAARDEN  
DE VISSERSVAARTUIGEN

H. BAELSKAAI 27, OOSTENDE - Tel. 716 89

# SCHEEPSWERF

Jos. Deweert p.v.b.a.

NIEUWE WERFKAAL 2 — OOSTENDE

— \* —

SCHEEPSBOUW EN HERSTELLINGEN

van

HOUTEN en STALEN VISSERSVAARTUIGEN

— \* —

Telefoon 718 50 — Privé 731 01

HUIS GESTICHT IN 1882

(5476V)

**NA** \* DE AUTOGONIO  
\* DE WITTE LIJN DIEPTEMETER

STELT U **SAIT ZEEKUST**

TWEE NIEUWE VOLLEDIG GETRANSISTORI-  
ZEERDE REALIZATIES VOOR, WAARVAN  
MEER DAN 1000 EENHEDEN REEDS IN  
GEBRUIK ZIJN...

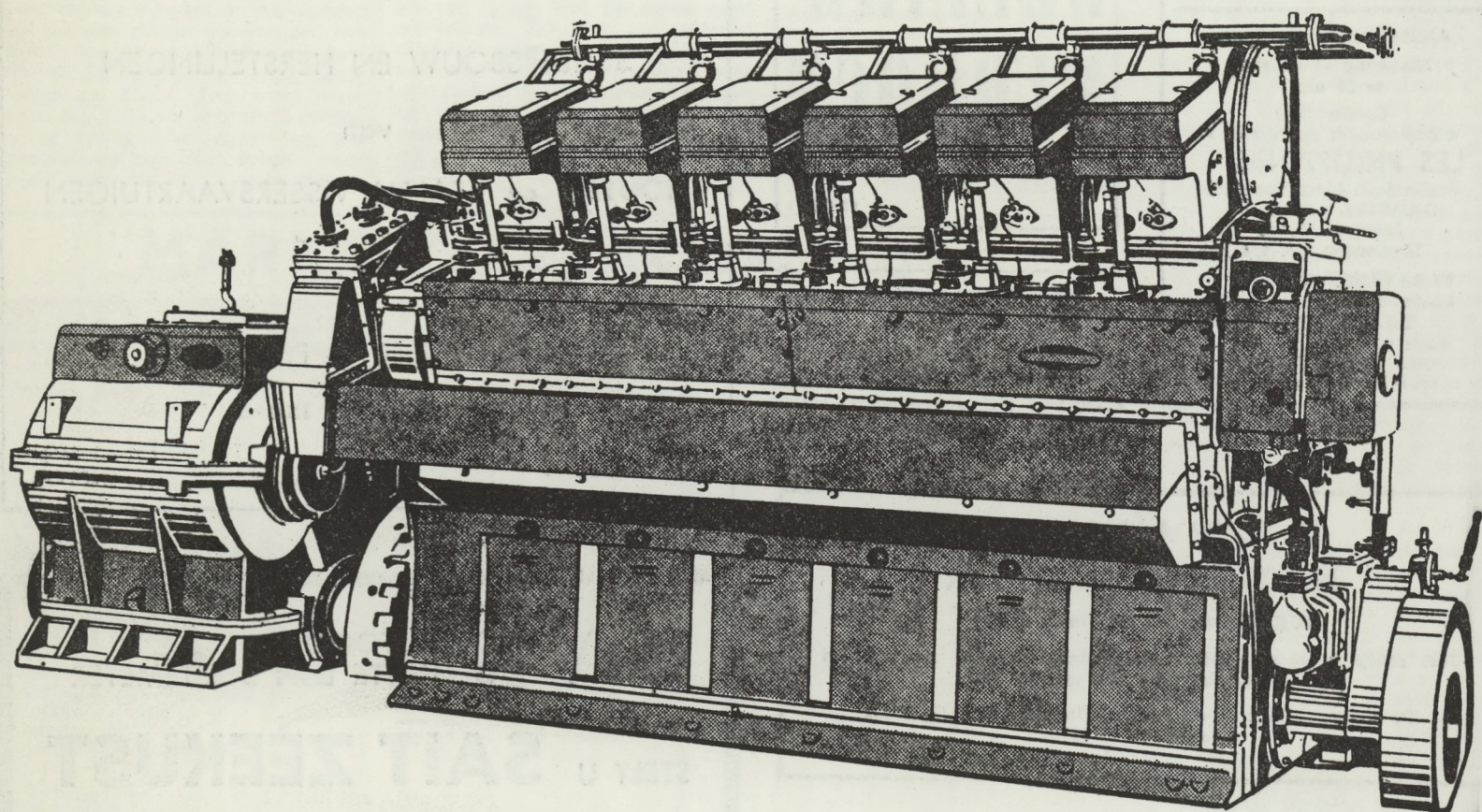
# RADAR

— TYPE 17  
— RD 1410

**SAIT**  
Electronics

OOSTENDE ZEEBRUGGE NIEUWPOORT  
H. Baelskaai 21 Wandelaarst. 4 Kaai 46  
Tel. : 715 70 Tel. : 541 21 Tel. : 231 51

# VOOR IDEALE STUWKRACHT



**BOLNES**

DE EENVOUDIGE STANDAARDMOTOR

N.V. MACHINEFABRIEK „BOLNES” v/h J. H. v. CAPPELLEN

KRIMPEN AAN DE LEK

HOOFDVERTEGENWOORDIGER VOOR DE BENELUX-LANDEN:  
MACHINEFABRIEK EN TECHNISCHE HANDEL H. ZWART N.V. IJMUIDEN (HOLLAND)  
TEL. LANDNUMMER 055 - NETNUMMER 02550 - BUREAU 5459 - PRIVÉ 5110